

# Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: [info@uradni-list.si](mailto:info@uradni-list.si)

Št. **48** Ljubljana, sreda **13. 6. 2001**

Cena 1400 SIT

ISSN 1318-0576

Leto XI

## DRŽAVNI ZBOR

### 2641. Zakon o spremembi zakona o sodniški službi (ZSS-C)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

#### U K A Z

### o razglasitvi zakona o spremembi zakona o sodniški službi (ZSS-C)

Razlašam zakon o spremembi zakona o sodniški službi (ZSS-C), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 31. maja 2001.

Št. 001-22-65/01  
Ljubljana, dne 8. junija 2001.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

#### Z A K O N

### O SPREMENBI ZAKONA O SODNIŠKI SLUŽBI (ZSS-C)

#### 1. člen

V zakonu o sodniški službi (Uradni list RS, št. 19/94, 8/96 in 24/98) se 69. člen spremeni tako, da se glasi:

“Sodnik je lahko začasno dodeljen, da opravlja sodniško službo na drugem sodišču iste ali nižje stopnje, za polni delovni čas ali za del polnega delovnega časa:

- največ za dobo šestih mesecev, če je to potrebno, da se omogoči redno izvajanje sodne oblasti pri sodišču,
- največ za dobo enega leta, če je to potrebno, da se opravijo zaostanki pri delu sodišča.

Sodnik je lahko začasno dodeljen največ dvakrat zaporedoma.

O začasni dodelitvi odloča sodni svet na skupni predlog predsednikov obeh pristojnih sodišč po pisni privolitvi sodnika.

Začasna dodelitev ne posega v sodniški položaj in sodniško plačo.

Pod pogoji iz 60. člena zakona o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 26/99, 38/99 – ZPP, 28/00 in

26/01 – PZ) pripada dodeljenemu sodniku iz druge alineje prvega odstavka tega člena v okviru namenskih proračunskih sredstev za program reševanja zaostankov dodatek za vsak mesec dodelitve v višini 20% mesečno, ki se obračuna tako, da se osnova za obračun sodniške plače pomnoži s koeficientom plačilnega razreda in poveča za sodniški dodek zaradi nezdružljivosti sodniške funkcije.

Pri zagotavljanju sredstev za namen iz prejšnjega odstavka v državnem proračunu se upošteva poročilo sodnega sveta o uspešnosti odpravljanja zaostankov po prvem odstavku tega člena.

Že dodeljene zadeve, ki so določene kot zaostanek, se sodniku iz prvega odstavka tega člena dodelijo na novo, ob upoštevanju načela zakonitega sodnika.”

#### 2. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 700-01/93-24/24  
Ljubljana, dne 31. maja 2001.

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**Borut Pahor** l. r.

### 2642. Zakon o brezplačni pravni pomoči (ZBPP)

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

#### U K A Z

### o razglasitvi zakona o brezplačni pravni pomoči (ZBPP)

Razlašam zakon o brezplačni pravni pomoči (ZBPP), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 31. maja 2001.

Št. 001-22-66/01  
Ljubljana, dne 8. junija 2001.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

## Z A K O N O BREZPLAČNI PRAVNI POMOČI (ZBPP)

### I. SPLOŠNE DOLOČBE

#### 1. člen

Brezplačna pravna pomoč po tem zakonu obsega uresničevanje pravice do sodnega varstva po načelu enakopravnosti, upoštevajoč socialni položaj osebe, ki brez škode za svoje preživljanje in preživljanje svoje družine te pravice ne bi mogla uresničiti.

Za sodno varstvo po tem zakonu se poleg varstva pravic, obveznosti in pravnih razmerij ter varstva pred obtožbami v kazenskih zadevah pred za to ustanovljenimi domačimi in mednarodnimi sodišči štejejo tudi vse oblike izvensodnega poravnavanja sporov, določene z zakonom.

Brezplačna pravna pomoč po tem zakonu pomeni pravo upravičenke oziroma upravičenca (v nadaljnjem besedilu: upravičenec) do celotne ali delne zagotovitve sredstev za pokritje stroškov za pravno pomoč in oprostitev plačila stroškov sodnega postopka.

Vsakdo, ki je pod pogoji po tem zakonu lahko upravičenec do brezplačne pravne pomoči in je v spornem razmerju, si mora prizadevati, da se sporno razmerje reši izvensodno, če so za to zagotovljeni ustrezni pogoji po zakonu.

#### 2. člen

Brezplačna pravna pomoč se odobri na način, pod pogoji in v skladu z merili, ki jih določa ta zakon.

Brezplačna pravna pomoč se odobri kot redna, izjemna, posebna ali nujna brezplačna pravna pomoč.

O odobritvi brezplačne pravne pomoči odloča predsednik okrožnega sodišča oziroma predsednik specializiranega sodišča prve stopnje (v nadaljnjem besedilu: pristojni organ za BPP). Predsednik sodišča lahko za odločanje pooblasti drugega sodnika, ki ima položaj svetnika na okrožnem oziroma specializiranem sodišču.

Strokovne in administrativno-tehnične naloge v zvezi z odobritvijo brezplačne pravne pomoči opravlja strokovna služba brezplačne pravne pomoči (v nadaljnjem besedilu: strokovna služba).

#### 3. člen

Z zakonom je lahko brezplačna pravna pomoč drugače urejena, kot je urejena s tem zakonom, če je glede na vrsto postopka in glede na oblike pravne pomoči to potrebno.

V primerih, ko se uveljavlja brezplačna pravna pomoč po posebnem zakonu, se določbe tega zakona uporabljajo le glede vprašanj, ki niso urejena s posebnim zakonom.

Upravičenec, ki mu je bila odobrena brezplačna pravna pomoč po posebnem zakonu, ne more te pravice v isti zadevi in za isto obliko pravne pomoči uveljavljati po tem zakonu.

#### 4. člen

Država skrbi za uresničevanje načela enake dostopnosti do sodnega varstva tako, da v proračunu zagotavlja sredstva za plačilo storitev osebam, ki so po tem zakonu pooblaščenke za izvajanje pravne pomoči, da oprostijo upravičence plačila stroškov postopka, da, če tako določa zakon, nudi davčne ali druge olajšave osebam, ki so po tem zakonu pooblaščenke za izvajanje pravne pomoči, če se odpovedo plačilu za opravljene storitve, ter da zagotavlja sredstva in pogoje za organizacijo in delovanje služb in organov, pristojnih za vodenje postopkov in za odločanje o pravici do brezplačne pravne pomoči.

#### 5. člen

Pravno pomoč po tem zakonu lahko izvajajo le osebe, določene s tem zakonom.

#### 6. člen

Dodeljena brezplačna pravna pomoč se lahko omeji ali odvzame iz razlogov, določenih s tem zakonom.

#### 7. člen

Brezplačna pravna pomoč po tem zakonu se lahko odobri za pravno svetovanje, pravno zastopanje in za druge pravne storitve, določene z zakonom, za vse oblike sodnega varstva pred vsemi sodišči splošne pristojnosti in specializiranimi sodišči v Republiki Sloveniji, pred Ustavnim sodiščem Republike Slovenije in pred vsemi organi, institucijami ali osebami v Republiki Sloveniji, ki so pristojne za izvensodno poravnavanje sporov (v nadaljnjem besedilu: sodni postopki), ter kot oprostitev plačila stroškov sodnega postopka.

Brezplačna pravna pomoč se odobri tudi za postopke pred mednarodnimi sodišči ali arbitražami, če s pravili mednarodnega sodišča ali arbitraže ni urejena pravica do brezplačne pravne pomoči oziroma, če posameznik po pravilih o brezplačni pravni pomoči do nje ni upravičen.

#### 8. člen

Brezplačna pravna pomoč po tem zakonu se ne odobri v naslednjih zadevah:

- zaradi kaznivih dejanj razžalitve, obrekovanja, žaljive obdolžitve in opravljanja, razen če oškodovanec verjetno dokaže, da mu je bila zaradi storitve takih dejanj povzročena pravno priznana škoda;

- v sporih zaradi znižanja preživitve, kadar preživitveni zavezanec ni poravnal zapadlih obveznosti iz naslova preživitve, razen, če jih ni poravnal zaradi okoliščin, na katere nima vpliva;

- v odškodninskih sporih zaradi povrnitve nepremoženjske in premoženjske škode pri žalitvi časti in širjenju neresničnih trditev, razen, če oškodovani upravičenec verjetno dokaže, da je to vplivalo na njegov premoženjski in finančni ali družbeni položaj.

#### 9. člen

Odobrena brezplačna pravna pomoč ne pokriva plačila stroškov postopka in dejanskih izdatkov ter nagrade pooblaščenca nasprotne stranke.

### II. UPRAVIČENCI DO BREZPLAČNE PRAVNE POMOČI

#### 10. člen

Upravičenci po tem zakonu so:

1. državljani Republike Slovenije, ki v Republiki Sloveniji stalno prebivajo;

2. tujci z dovoljenjem za stalno ali začasno prebivanje v Republiki Sloveniji in osebe brez državljanstva (apatridi), ki zakonito prebivajo v Republiki Sloveniji;

3. drugi tujci pod pogojem vzajemnosti ali pod pogoji in v primerih, določenih z mednarodnimi pogodbami, ki obvezujejo Republiko Slovenijo;

4. nevladne organizacije in združenja, ki delujejo neprofitno in v javnem interesu ter so vpisane v ustrezen register v skladu z veljavno zakonodajo, v sporih v zvezi z opravljanjem dejavnosti v javnem interesu oziroma z namenom, zaradi katerega so ustanovljene;

5. druge osebe, za katere zakon ali mednarodna pogodba, ki obvezuje Republiko Slovenijo določa, da so upravičeni do brezplačne pravne pomoči.

Osebe iz 2. točke prejšnjega odstavka so glede pravice do brezplačne pravne pomoči izenačene z državljani Republike Slovenije.

Vzajemnost iz 3. točke prvega odstavka tega člena je podana, če so po predpisih države tujca tudi slovenski državljani v državi tujca upravičeni do brezplačne pravne pomoči. Zaposilo o tujem pravu pošlje na zahtevo tujca ministrstvo, pristojno za pravosodje, po diplomatski poti. Obvestilo tuje države o njenem pravu na področju brezplačne pravne pomoči ima v postopku za odobritev brezplačne pravne pomoči značaj javne listine po zakonu, ki ureja splošni upravni postopek.

### III. POGOJI ZA DODELITEV BREZPLAČNE PRAVNE POMOČI

#### 11. člen

Oseba, ki je po 10. členu tega zakona lahko upravičenec do brezplačne pravne pomoči, lahko zaprosi za brezplačno pravno pomoč v katerikoli fazi postopka (npr. ob začetku izvensodnega ali sodnega postopka, kakor tudi v katerikoli fazi postopka, ki že teče).

Pri odločanju o prošnji za dodelitev brezplačne pravne pomoči se ugotavljajo finančni položaj prosilca in drugi pogoji, določeni s tem zakonom (redna brezplačna pravna pomoč).

Pri upravičencih do brezplačne pravne pomoči iz 4. točke prvega odstavka 10. člena tega zakona se finančni položaj prosilca ne ugotavlja.

#### 12. člen

Finančni položaj prosilca se ugotavlja glede na njegove dohodke in prejemke in dohodke ter prejemke njegove družine, ter glede na premoženje, ki ga ima prosilec in njegova družina, razen če ni s tem zakonom določeno drugače.

Finančni položaj prosilca se v postopku dodelitve brezplačne pravne pomoči ne ugotavlja, če prosilec na podlagi odločbe pristojnega organa prejema denarno socialno pomoč po določbah zakona, ki ureja socialno varstvene dajatve (izredna brezplačna pravna pomoč).

#### 13. člen

Do brezplačne pravne pomoči je upravičena oseba, ki glede na svoj finančni položaj in glede na finančni položaj svoje družine brez škode za svoje socialno stanje in socialno stanje svoje družine ne bi zmogla stroškov sodnega postopka.

Šteje se, da bi bilo socialno stanje prosilca in njegove družine zaradi stroškov sodnega postopka ogroženo, če mesečni dohodek prosilca (lastni dohodek) oziroma mesečni povprečni dohodek na člana družine (lastni dohodek družine) ne presega višine minimalne plače, določene z zakonom, ki ureja minimalno plačo (v nadaljnjem besedilu: minimalni dohodek).

#### 14. člen

V dohodek prosilca oziroma njegove družine se štejejo dediščine, darila, dohodki in prejemki, ki so viri dohodnine ter vsi dohodki in prejemki, čeprav niso obdavčljivi, prejeti doma in v tujini, razen:

- dodatka za pomoč in postrežbo in drugih prejemkov za nego in pomoč ter dodatki za tujo nego in pomoč;

- otroškega dodatka;
- dodatka za nego otroka;
- pomoči za opremo novorojenčka;
- stroškov za prevoz na delo in prehrano med delom;
- štipendij in drugih prejemkov, ki so namenjeni ali omogočajo usposabljanje in izobraževanje;
- dohodkov iz občasnega dela invalidov, ki so vključeni v institucionalno varstvo in jih pridobijo izven kriterijev redne zaposlitve;
- sredstev, namenjenih odpravi posledic elementarne nesreče;
- nagrada za otroka v rejništvu, ki jo prejema prosilčeva družina;
- odškodnina za nepremoženjsko škodo zaradi zmanjšanja življenjske aktivnosti.

Od ugotovljenega lastnega dohodka se odštejejo izplačane preživnine v višini izvršljivega pravnega naslova.

#### 15. člen

Pri ugotavljanju lastnega dohodka (samske osebe oziroma prosilca in njegove družine), kot podlage za odobritev brezplačne pravne pomoči se upoštevajo povprečni mesečni dohodki in prejemki, ugotovljeni za prosilca – samsko osebo oziroma za prosilca in njegovo družino v obdobju oziroma za obdobje šest koledarskih mesecev pred mesecem vložitve prošnje.

Pri ugotavljanju lastnega dohodka se vsi dohodki in prejemki upoštevajo v višini, ki jih prosilec oziroma njegova družina dejansko prejme.

Dohodek iz dejavnosti, iz katerih je davčni zavezanec po predpisih o dohodnini dolžan plačevati davek od dohodkov iz dejavnosti in dohodek iz kmetijske dejavnosti, se v lastni dohodek štejeta v skladu z metodologijo, ki je za upoštevanje dohodka iz dejavnosti oziroma dohodka iz kmetijske dejavnosti predpisana na podlagi zakona, ki ureja socialno varstvo.

#### 16. člen

Če lastnega dohodka ni mogoče izračunati na način iz prejšnjega člena, ker so prosilec ali njegovi družinski člani prenehali prejemati periodične dohodke v obdobju iz prvega odstavka prejšnjega člena, se periodični dohodki, ki so jih prejemale, pri ugotavljanju lastnega dohodka ne upoštevajo.

Če so prosilec ali njegovi družinski člani v obdobju iz prvega odstavka prejšnjega člena še le začeli prejemati periodični dohodek, se pri ugotavljanju višine lastnega dohodka upošteva višina zadnjega prejetega periodičnega dohodka.

Periodični dohodki po tem zakonu so plače, pokojnine, preživnine, rente in drugi dohodki, ki jih prosilec oziroma njegova družina prejema v enakih oziroma podobnih zneskih.

#### 17. člen

Priložnostni dohodki, ki jih je prosilec oziroma njegova družina prejel samo enkrat za enkratno opravljeno delo v obdobju iz prvega odstavka 15. člena tega zakona, se v lastni dohodek upoštevajo v sorazmernih deležih (1/6).

#### 18. člen

Občasni, neperiodični dohodki, ki so po tem zakonu dediščine, darila, odškodnine, odpravnine, nagrade in drugi dohodki, ki jih je prosilec oziroma njegova družina prejel samo enkrat v obdobju iz prvega odstavka 15. člena tega zakona, se upoštevajo v višini prejetih dohodkov, razdeljenih v sorazmernih deležih (1/6).

## 19. člen

Ne glede na določbe tega zakona se brezplačna pravna pomoč ne odobri, če ima prosilec ali njegova družina prihranke oziroma premoženje, ki dosega ali presega višino 20 minimalnih plač.

Kot premoženje se po tem zakonu ne upošteva:

- stanovanje, v katerem prosilec živi in ki ga zakon določa kot primerno stanovanje;
- predmeti, ki so po predpisih o izvršbi in zavarovanju izvzeti iz izvršbe, razen gotovina iz 5. točke 79. člena zakona o izvršbi in zavarovanju (Uradni list RS, št. 51/98 in 89/99 - ZPPLPS);
- osebno vozilo v vrednosti do višine 18 minimalnih plač in
- premoženje, ki daje dohodke, ki se po tem zakonu upoštevajo pri ugotavljanju lastnega dohodka prosilca.

Kot premoženje iz prvega odstavka tega člena po tem zakonu se šteje vse premično in nepremično premoženje, s katerim prosilec in njegovi družinski člani lahko razpolagajo.

Odločba o dodelitvi brezplačne pravne pomoči se po uradni dolžnosti zaznamuje v zemljiški knjigi.

## 20. člen

Premoženjsko stanje prosilca in njegovih družinskih članov iz prejšnjega člena se ugotavlja na podlagi pisne izjave prosilca, ki jo izpolni na obrazcu o premoženjskem stanju prosilca in njegove družine. Strokovna služba za BPP lahko preveri premoženjsko stanje prosilca pri pristojnih organih, ki o posamezni vrsti premoženja vodijo evidenco. V vsakem primeru pa mora strokovna služba za BPP premoženjsko stanje preveriti, če to zahteva pristojni organ za BPP ali če to zahteva državni pravobranilec.

Državni organi in organizacije so dolžni brezplačno posredovati zahtevane podatke za namene iz prejšnjega odstavka.

Če je prosilec v izjavi iz prvega odstavka tega člena namenoma navajal neresnične podatke o svojem premoženjskem stanju ali premoženjskem stanju svoje družine zato, da bi mu bila odobrena brezplačna pravna pomoč, se prošnja z odločbo zavrne in jo prosilec ne more vložiti nadaljnjih 6 mesecev od dneva izdaje odločbe.

Če je drugačno premoženjsko stanje prosilca oziroma njegove družine ugotovljeno po odobritvi brezplačne pravne pomoči, veljajo določbe tega zakona o neupravičeno prejeti brezplačni pravni pomoči.

## 21. člen

Pri ugotavljanju finančnega položaja prosilca in njegovih družinskih članov se ne upoštevajo dohodki in premoženje tistih družinskih članov, ki v zadevi, za katero vlaga prosilec prošnjo za brezplačno pravno pomoč, nastopajo kot nasprotne stranke oziroma kot nasprotni udeleženci v postopku.

## 22. člen

Ne glede na določbe tega zakona o finančnem položaju, se brezplačna pravna pomoč lahko dodeli tudi, če lastni dohodek prosilca oziroma lastni dohodek družine ne presega dvakratnega zneska iz drugega odstavka 13. člena tega zakona in če njegovo premoženje in premoženje njegove družine ne presega vrednosti premoženja iz prvega odstavka 19. člena tega zakona, če je prošnja za odobritev brezplačne pravne pomoči utemeljena z družinskimi razmerami prosilca, z zdravstvenim stanjem prosilca, z izrednimi finančnimi obveznostmi, ki jih bremenijo ali z drugimi razlogi, na katere niso mogli oziroma ne morejo vplivati in so se zaradi

njih znašli v položaju materialne ogroženosti (izjemna odobritev brezplačne pravne pomoči).

Šteje se, da je prošnja za izjemno odobritev brezplačne pravne pomoči utemeljena z družinskimi razmerami, če so stroški za preživljanje družine obremenjeni z izrednimi stroški za potrebno zdravljenje družinskega člana, s stroški za vzdrževanje invalidnega ali drugače prizadetega družinskega člana, s stroški za vzgojo in izobraževanje otrok s prilagojenimi potrebami in drugimi stroški, ki so nastali zaradi višje sile ali zaradi razlogov, ki niso na strani prosilca ali družinskih članov.

Šteje se, da je prošnja za izjemno odobritev brezplačne pravne pomoči utemeljena iz zdravstvenih razlogov prosilca, če so stroški, ki so povezani z njegovim zdravljenjem obremenjeni z opravičenimi stroški, ki jih ne krije obvezno zdravstveno zavarovanje, so pa potrebni zaradi njegove stopnje invalidnosti ali druge oblike telesne okvare ali duševne motnje.

Šteje se, da je zahteva za izjemno odobritev brezplačne pravne pomoči utemeljena, če je prosilcu in njegovi družini nastala izredna finančna obveznost, za katero prosilec ni vedel oziroma z njo ni mogel računati, ker je nastala kot posledica višje sile (potres, poplave itd.).

Mnenje o dejstvih iz prejšnjih odstavkov tega člena mora na zahtevo pristojnega organa za BPP podati tudi pristojni center za socialno delo, če ima podatke o prosilcu in njegovi družini.

## 23. člen

Za družinske člane prosilca po tem zakonu se štejejo naslednje osebe:

- zakonec oziroma oseba, ki živi s prosilcem najmanj eno leto v življenjski skupnosti, ki je po zakonu o zakonski zvezi in družinskih razmerjih (Uradni list SRS, št. 15/76, 30/86 - ZNP, 1/89 in Uradni list RS, št. 13/94 - ZN, 82/94 - ZN, 26/99 - ZPP, 70/00 - ZZNPOB) v pravnih posledicah izenačena z zakonsko zvezo;

- otroci prosilca, dokler jih je ta dolžan preživljati - v primeru študija najdlje do zaključka dodiplomskega študija oziroma do dopolnjenega 26 leta starosti ali otroci prosilca, ki zaradi daljše bolezni ali poškodbe ali služenja vojaškega roka, šolanja niso končali v predpisanem roku, in sicer še toliko časa, za kolikor se je šolanje zaradi teh razlogov podaljšalo;

- pastorki prosilca, če so v varstvu in vzgoji pri prosilčevem zakoncu oziroma osebi, ki živi s prosilcem najmanj eno leto v življenjski skupnosti, ki je po zakonu o zakonski zvezi in družinskih razmerjih v pravnih posledicah izenačena z zakonsko zvezo;

- vnuki ali nečaki prosilca ali osebe iz prve alineje tega člena, če ta oseba preživlja vnuke ali nečake, ki so brez staršev;

- odrasla oseba, ki jo je na podlagi zakona ali drugega akta v pretežnem delu dolžan preživljati prosilec ali kdo od njegovih družinskih članov, če ta oseba nima lastnih dohodkov in premoženja po merilih po tem zakonu.

Samska oseba je oseba, ki nima družinskih članov iz prejšnjega odstavka.

## 24. člen

Pri presoji dodelitve brezplačne pravne pomoči se kot pogoji upoštevajo okoliščine in dejstva o zadevi, v zvezi s katero prosilec vlaga prošnjo za odobritev brezplačne pravne pomoči, predvsem da:

- zadeva ni očitno nerazumna ali
- je zadeva pomembna za prosilčev osebni in socialno-ekonomski položaj ali

- je pričakovani izid zadeve za prosilca oziroma njegovo družino življenjskega pomena ali
- ima zadeva verjeten izgled za uspeh in jo je razumno sprožati ali se braniti ali ugovarjati v postopku s pravnimi sredstvi glede na izid zadeve ali
- je nerešena zadeva razlog, da se je oseba znašla v življenjski stiski.

Šteje se, da je zadeva očitno nerazumna, če je pričakovanje ali zahtevek prosilca v očitnem nesorazmerju z dejanskim stanjem stvari, če je očitno, da stranka zlorablja možnost brezplačne pravne pomoči za zadevo, za katero ne bi uporabila pravnih storitev, tudi če bi ji njen finančni položaj to omogočal, ali če je pričakovanje ali zahteva prosilca očitno v nasprotju z izidom v zadevah s podobnim dejanskim stanjem in pravno podlago, ali če je pričakovanje ali zahteva osebe v očitnem nasprotju z načeli pravičnosti in morale.

Prosilcu se brezplačna pravna pomoč ne odobri, če se ugotovi, da je bila v isti zadevi tožba že umaknjena iz razlogov, ki so na strani prosilca za brezplačno pravno pomoč.

Ne glede na določbe prejšnjih odstavkov se brezplačna pravna pomoč dodeli brez ugotavljanja pogojev iz prvega in drugega odstavka tega člena v zvezi z ustavno pritožbo pri Ustavnem sodišču Republike Slovenije in za postopek pred mednarodnimi sodišči ter mednarodnimi arbitražami, če je zatrjevana kršitev človekovih pravic ali temeljnih svoboščin, in če so izpolnjeni pogoji, določeni z zakonom, ki ureja ustavno pritožbo oziroma pogoji za začetek postopka ali udeležbo v postopku pred mednarodnimi sodišči ter mednarodnimi arbitražami (posebna brezplačna pravna pomoč).

#### IV. OBLIKE PRAVNE POMOČI IN OBSEG ODOBRTITVE BREZPLAČNE PRAVNE POMOČI

##### 25. člen

Prvi pravni nasvet za vse upravičence iz prvega odstavka 10. člena tega zakona je brezplačen in zanj ni potreben postopek ugotavljanja pogojev iz III. poglavja tega zakona.

Za prvi pravni nasvet iz prejšnjega odstavka se šteje pojasnilo upravičencu o pravnem položaju v njegovi zadevi in kratek nasvet o možnosti za sklenitev izvensodne poravnave, o pravicah in obveznostih pri uvedbi postopka, o pristojnosti sodišča, o procesnih pravilih, stroških in načinu izvršitve odločbe.

Pravni nasvet iz prejšnjega odstavka se upravičencem lahko posreduje tudi v splošnem upravnem postopku v zadevah zdravstvenega, pokojninskega, invalidskega in socialnega zavarovanja ter zavarovanja za primer brezposelnosti.

Upravičenec ima v isti zadevi pravico samo do enega prvega pravnega nasveta.

##### 26. člen

Brezplačna pravna pomoč se v isti zadevi lahko dodeli:

- za pravno svetovanje, ki presega prvi pravni nasvet;
- za sestavo, overitev in potrditev listin o pravnih razmerjih, dejstvih in izjavah;
- za pravno svetovanje in zastopanje za sklenitev izvensodne poravnave;
- za pravno svetovanje in zastopanje v postopku pred sodišči na prvi in drugi stopnji;
- za pravno svetovanje in zastopanje v zvezi z izrednimi pravnimi sredstvi;
- za pravno svetovanje in zastopanje v zvezi z ustavno pritožbo;
- za pravno svetovanje in zastopanje pred mednarodnimi sodišči;

- za pravno svetovanje in zastopanje pri vložitvi pobude za oceno ustavnosti;

- kot oprostitev plačila stroškov sodnega postopka.

Če prosilec v prošnji ne navede določene oblike pravne pomoči, odloči o tem pristojni organ za BPP po proučitvi zadeve in po lastnem preudarku.

Za pravno svetovanje iz prvega odstavka tega člena se šteje preučitev pravnega položaja in ustreznih pravnih predpisov zaradi seznanitve upravičenca z vsemi vprašanji in okoliščinami, ki so pomembne za njegove pravice, obveznosti in pravna razmerja ter o pogojih, obliki in vsebini pravnih sredstev in postopkov za njihovo zavarovanje.

Za pravno zastopanje iz prvega odstavka tega člena se šteje svetovanje in zastopanje v postopkih pred domačimi in mednarodnimi sodišči ter institucijami, ustanovljenimi za izvensodno poravnavanje sporov.

Brezplačna pravna pomoč se lahko dodeli tudi kot oprostitev plačila stroškov v postopku pred sodišči, predvsem kot oprostitev plačila:

1. sodnih taks;
2. stroškov za izvedence, priče, tolmače, vročevalce in prevode, stroškov zunanjega poslovanja sodišča ali drugega organa Republike Slovenije in drugih opravičenih stroškov;
3. pologov varščine za stroške oziroma stroškov izvedbe postopka (predujmi);
4. stroškov za javne listine in potrdila, ki so potrebna v postopku pred sodiščem;
5. drugih stroškov postopka.

Sredstva za plačilo stroškov iz 2., 3., 4. in 5. točke prejšnjega odstavka se zagotavljajo iz sredstev iz 44. člena tega zakona.

##### 27. člen

Brezplačna pravna pomoč se dodeli praviloma za vsako posamezno zadevo posebej.

Pristojni organ za BPP lahko na predlog prosilca ali po lastni presoji odobri brezplačno pravno pomoč tudi za več zadev skupaj, če so te medsebojno povezane zaradi istega dejanskega stanja (npr. kazenska in civilna-odškodninska zadeva) ali ker je od rešitve več zadev odvisna rešitev celotnega spornega predmeta (npr. motenje posesti in prenehanje služnosti).

##### 28. člen

Brezplačna pravna pomoč se odobri praviloma v obsegu, kot jo uveljavlja prosilec in za čas, potreben glede na obliko, ki je bila odobrena.

Pristojni organ za BPP lahko:

- določi drugačen obseg posameznih oblik brezplačne pravne pomoči, če oceni, da bo tudi s posameznimi oblikami pravne pomoči dosežen pričakovani rezultat;
- dodeli brezplačno pravno pomoč za zaprosene oblike pravne pomoči le delno, tako da odobritev veže na dokončanje posameznih faz postopka v isti zadevi (npr. v prvi fazi samo pravno svetovanje pri odvetniku, v drugi fazi po nasvetu in priporočilu odvetnika pravno svetovanje in zastopanje v postopku na prvi stopnji);
- določi oziroma omeji vrsto storitev oziroma število ur pravnega svetovanja;
- omeji brezplačno pravno pomoč na določeno število ali vrsto dokaznih sredstev, ki so povezani z nesorazmernimi stroški.

Pristojni organ za BPP lahko veže dodelitev brezplačne pravne pomoči na določen rok in pogoj (npr. rok za sklenitev izvensodne poravnave, rok za vložitev tožbe).

Če prosilec ne izpolni roka ali pogoja iz prejšnjega odstavka, mu preneha pravica do brezplačne pravne pomoči.

či oziroma se šteje, da gre za neupravičeno prejeto brezplačno pravno pomoč, če so stroški že nastali (npr. uporabil je pravni nasvet odvetnika, da je potrebno v določenem roku vložiti tožbo, vendar kljub temu ni dal odvetniku pooblastila za vložitev tožbe, odobrena pa mu je tudi pravna pomoč za postopek na prvi stopnji).

V primeru iz prejšnjega odstavka prosilec v tej zadevi ne more več zaprositi za brezplačno pravno pomoč, razen če dokaže, da okoliščine za opustitev potrebnih dejanj niso bile na njegovi strani. O teh okoliščinah odloča pristojni organ za BPP.

#### V. OSEBE, POOBLAŠČENE ZA IZVAJANJE PRAVNE POMOČI

##### 29. člen

Pravno pomoč po tem zakonu izvajajo odvetniki, ki so po zakonu, ki ureja odvetništvo, vpisani v imenik odvetnikov, in odvetniške družbe, ustanovljene po zakonu, ki ureja odvetništvo, ter notarji v zadevah, ki jih opravljajo po zakonu, ki ureja notariat (v nadaljnjem besedilu: odvetnik).

##### 30. člen

Odvetnika za izvajanje pravne pomoči določi pristojni organ za BPP z odločbo o dodelitvi brezplačne pravne pomoči.

Pristojni organ za BPP določi odvetnika iz seznama, ki ga organu predloži območni zbor odvetnikov oziroma iz seznama, ki ga predloži Notarska zbornica Slovenije.

Če odvetnik iz prvega odstavka zaradi opravičljivih razlogov ne more prevzeti izvajanja pravne pomoči, na napotnici iz 39. člena tega zakona navede poleg svojega imena in priimka še razlog, zaradi katerega ne more prevzeti izvajanja pravne pomoči.

O utemeljenosti razlogov iz prejšnjega odstavka odloča pristojni organ za BPP po predhodnem mnenju Odvetniške zbornice Slovenije oziroma Notarske zbornice Slovenije, ki je obvezujoče.

Za pravno pomoč po tem zakonu je odvetnik upravičen do nagrade in do povračila stroškov v zvezi z opravljenim delom v višini, izračunani po odvetniški oziroma notarski tarifi in v obsegu odobrene brezplačne pravne pomoči.

Kakršnikoli dogovori med upravičencem do brezplačne pravne pomoči in odvetnikom za višje plačilo ali dogovori za plačilo v odstotku ali pavšalnem znesku od zneska, ki ga bo sodišče prisodilo stranki, in ki nadomeščajo plačilo po odvetniški oziroma notarski tarifi, so nični.

Odvetnik je dolžan voditi stroškovnik o opravljenih storitvah pravne pomoči ter ga navesti na ali priložiti k napotnici zaradi obračuna in plačila opravljenih storitev pravne pomoči.

Pristojni organ za BPP sme na zahtevo upravičenca ali z njegovo privolitvijo odločiti o razrešitvi postavljenega odvetnika, ki ne opravlja v redu svoje dolžnosti. Namesto razrešenega odvetnika postavi drugega. O razrešitvi se obvesti Odvetniška oziroma Notarska zbornica Slovenije.

#### VI. POSTOPEK ZA DODELITEV BREZPLAČNE PRAVNE POMOČI IN PRISTOJNI ORGANI

##### 31. člen

O prošnji za dodelitev brezplačne pravne pomoči odloča pristojni organ za BPP tistega sodišča, na območju katerega ima prosilec stalno ali začasno prebivališče oziroma sedež, in sicer:

- okrožnega sodišča, v zadevah, za katere so pristojna sodišča s splošno pristojnostjo;
- delovnega in socialnega sodišča, v zadevah individualnih in kolektivnih delovnih sporov ter socialnih sporov;
- upravnega sodišča, v zadevah upravnih sporov in
- tistega od navedenih sodišč, v katerega pristojnost sodi zadeva ustavne pritožbe, pobuda za oceno ustavnosti in zakonitosti, spori pred mednarodnimi sodišči ali izvensoodnega poravnavanja sporov.

Če prosilec – tuja oseba ali oseba brez državljanstva, ki je lahko upravičenec po tem zakonu, nima stalnega ali začasnega prebivališča v Republiki Sloveniji, odloča o prošnji iz prejšnjega odstavka pristojni organ za BPP na enem od sodišč, ki ga prosilec lahko izbere sam.

Po določbah prvega in drugega odstavka tega člena zagotavlja pristojni organ za BPP tudi prvi pravni nasvet iz 25. člena tega zakona.

Strokovne in administrativno-tehnične naloge za pristojni organ za BPP opravlja strokovna služba za BPP, organizirana pri vsakem pristojnem sodišču.

Materialni stroški za delo strokovnih služb za BPP se zagotavljajo iz sredstev iz 44. člena tega zakona.

Za delovna razmerja delavcev v strokovnih službah za BPP veljajo določbe zakona o sodiščih, ki urejajo položaj administrativno-tehničnih delavcev in strokovnih sodelavcev na sodiščih.

Strokovne službe za BPP opravljajo vse strokovne in administrativno-tehnične naloge za pristojni organ za BPP, zagotavljajo upravičencem prvi pravni nasvet iz 25. člena tega zakona, brezplačno svetujejo in nudijo informacije zainteresiranim osebam o možnostih in pogojih za pridobitev brezplačne pravne pomoči ter o drugih vprašanih, povezanih z odobritvijo in izvajanjem brezplačne pravne pomoči, in pomagajo prosilcu pri sestavi prošnje za brezplačno pomoč, pri ravnanju z napotnico, ter dajejo eventualna navodila pri izvajanju brezplačne pravne pomoči.

V strokovni službi za BPP mora biti zaposlena najmanj ena oseba, ki izpolnjuje pogoje za strokovnega sodelavca po zakonu o sodiščih in najmanj ena oseba, ki izpolnjuje pogoje za administrativno tehnične delavce po zakonu o sodiščih (Uradni list RS, št. 19/94, 45/95, 26/99 – ZPP, 38/99, 28/00 in 26/01 – PZ).

Predsednik sodišča lahko skladno z zakonom razporedi na delo v strokovno službo za BPP strokovne sodelavce na sodišču ali osebe, ki se na sodišču usposabljaajo za opravljanje pravniškega državnega izpita.

Število zaposlenih v posameznih strokovnih službah za BPP določi v soglasju z ministrom, pristojnim za pravosodje, predsednik sodišča s sistemizacijo delovnih mest.

Prvi pravni nasvet iz 25. člena tega zakona ter brezplačno pravno svetovanje iz 26. člena tega zakona lahko izvajajo tudi osebe, ki brez namena pridobivanja dobička opravljajo dejavnost brezplačne pravne pomoči s soglasjem ministra, pristojnega za pravosodje, in so vpisane v register, ki ga vodi ministrstvo, pristojno za pravosodje.

Osebe lahko pridobijo soglasje iz prejšnjega odstavka, če izpolnjujejo naslednje pogoje, da:

- so registrirane v Republiki Sloveniji;
- po predpisih, po katerih so ustanovljene, lahko opravljajo dejavnost pravnega svetovanja;
- imajo sklenjeno pogodbo o zaposlitvi z univerzitetnim diplomiranim pravnikom oziroma pravnico z opravljenim pravniškim državnim izpitom ali da ima oseba sama tako izobrazbo;
- imajo ustrezne prostore in opremo za pravno svetovanje;

– s pravili delovanja zagotovijo ustrezen nadzor nad dajanjem pravne pomoči po tem zakonu;

– sklenejo zavarovalno pogodbo za zavarovanje odgovornosti za morebitno škodo pri svetovanju vsaj na najnižjo zavarovalno vsoto.

Število oseb, ki lahko pridobijo soglasje iz prejšnjega odstavka, postopek za preizkus izpolnjevanja pogojev, natančnejše pogoje glede prostorov in opreme ter postopek za izdajo soglasja ter vodenje registra, ki vsebuje podatke o imenu oziroma firmi ter začasnem oziroma stalnem prebivališču ali sedežu, pravila nadzora nad dajanjem pravne pomoči ter višino in način plačila za pravno pomoč in najnižjo zavarovalno vsoto iz prejšnjega odstavka podrobneje predpiše minister, pristojen za pravosodje, s pravilnikom.

### 32. člen

Prošnjo za dodelitev brezplačne pravne pomoči vložijo prosilec pisno na obrazcu, ki mu morajo biti priložene ustrezne listine.

Če prošnja ni vložena na predpisanem obrazcu, mora biti vsebina posameznih rubrik v prošnji in zaporedje rubrik enaka vsebini obrazca iz prejšnjega odstavka.

Prošnja mora vsebovati predvsem:

- osebno ime, EMŠO, davčno številko, naslov stalnega oziroma začasnega prebivališča prosilca;
- osebno ime, EMŠO, davčno številko in stalno ali začasno prebivališče družinskih članov;
- osebno ime, datum in kraj rojstva in naslov stalnega oziroma začasnega prebivališča, če je prosilec tujec;
- podatke o zadevi;
- navedbo željene oblike pravne pomoči in obsega brezplačne pravne pomoči;
- podatke o dohodkih in drugih prejemkih prosilca in njegovih družinskih članov;
- podatke o premoženjskem stanju prosilca in njegovih družinskih članov.

Če gre za prosilce za brezplačno pravno pomoč iz 4. točke prvega odstavka 10. člena tega zakona, mora prošnja vsebovati predvsem:

- ime oziroma firmo, stalno ali začasno prebivališče oziroma sedež prosilca;
- podatke o zadevi;
- navedbo željene oblike pravne pomoči in obsega brezplačne pravne pomoči.

Prošnji morajo biti predložene listine, ki dokazujejo obstoj pogojev po tem zakonu in z njimi razpolaga prosilec.

Listine iz prejšnjega odstavka, morajo biti predložene v izvirmiku ali overjenem prepisu, razen če strokovna služba za BPP po vpogledu izvirnika na listini s podpisom in žigom sodišča potrdi verodostojnost kopije.

Obrazec za prošnjo ter vrste listin iz prejšnjega odstavka predpiše minister, pristojen za pravosodje.

### 33. člen

Pristojni organ za BPP zbere podatke o prosilcu oziroma upravičencu oziroma o nasprotni stranki ter druge podatke iz tretjega odstavka prejšnjega člena zaradi izvajanja tega zakona in na njegovi podlagi sprejetih predpisov, kadar in če je to potrebno:

- da se odobri brezplačna pravna pomoč;
- da se preverijo podatki v prošnji;
- da se zagotovi vrnitev plačanih sredstev zaradi neupravičeno prejete brezplačne pravne pomoči;
- da se v postopku izvršbe izterjajo dolgovani zneski po tem zakonu.

Državni in drugi organi ter organizacije, ki razpolagajo s podatki iz prejšnjega odstavka, morajo zahtevane podatke

brezplačno posredovati pristojnemu organu za BPP, ki je zahtevo podal.

Če ni z mednarodno pogodbo določeno drugače, se za pridobivanje osebnih podatkov o tujcu za namene iz prvega odstavka uporabljajo določbe zakona in mednarodnih pogodb, ki obvezujejo Republiko Slovenijo, ki urejajo nudenje mednarodne pravne pomoči v sodnih postopkih.

### 34. člen

Prosilec vložijo prošnjo za brezplačno pravno pomoč pri pristojnem sodišču ali na okrajnem sodišču, na območju katerega ima stalno ali začasno prebivališče oziroma sedež. Predsednik okrajnega sodišča mora zagotoviti, da se prejele prošnje nemudoma posredujejo pristojnemu sodišču.

Če ta zakon ne določa drugače, postopa pristojni organ za BPP po zakonu, ki ureja splošni upravni postopek.

O prošnji za brezplačno pravno pomoč odloči pristojni organ za BPP z odločbo, o vprašanih postopka pa s sklepom.

Zoper odločbe oziroma sklepe pristojnega organa za BPP ni pritožbe, mogoč pa je upravni spor. Tožbo v upravnem sporu lahko vložita tudi državni pravobranilec in državni tožilec. Zadeve v upravnem sporu po tem zakonu se obravnavajo kot nujne.

Nagrada in dejanski stroški odvetnika za sestavo tožbe in za zastopanje v upravnem sporu ter sodne takse za tožbo, se krijejo iz sredstev po 44. členu tega zakona, če upravno sodišče tožbi ugodi. Če upravno sodišče tožbo zavrže oziroma zavrne kot neutemeljeno, plača vse stroške tožnik sam.

### 35. člen

Prosilec lahko iz utemeljenih razlogov zaprosi pristojni organ za BPP za prednostno obravnavanje prošnje. Prošnjo za prednostno obravnavo vložijo pisno ali na zapisnik pri strokovni službi za BPP ali pri okrajnem sodišču. V tem primeru mora predsednik okrajnega sodišča postopati kot je določeno v prvem odstavku prejšnjega člena.

### 36. člen

Če bi zaradi odločanja o prošnji za brezplačno pravno pomoč ali zaradi postopka za sestavo in vložitev prošnje prosilec zamudil rok za kakšno pravno dejanje in bi zaradi tega izgubil pravico opraviti to dejanje, mu pristojni organ za BPP ne glede na določbe tega zakona o pogojih in postopku za odobritev brezplačne pravne pomoči nemudoma odobri brezplačno pravno pomoč samo za tisto dejanje, ki je nujno potrebno, da se prosilec izogne posledicam (nujna brezplačna pravna pomoč).

Prošnjo za odločanje v primerih iz prejšnjega odstavka lahko poda prosilec tudi ustno na zapisnik pri okrajnem sodišču, pri čemer mora z listinami dokazati nastop okoliščin iz prejšnjega odstavka (npr. dan vročitve sodbe, v kateri je določen rok za vložitev pritožbe).

Prosilec, ki mu je brezplačna pravna pomoč odobrena na način iz prvega odstavka tega člena, mora takoj ali najkasneje v 8 dneh po odobritvi brezplačne pravne pomoči dokazati izpolnjevanje vseh zahtevanih pogojev po tem zakonu.

Če odobritev po prvem odstavku ni bila utemeljena, ali če prosilec ne ravna po prejšnjem odstavku, se uporabijo določbe tega zakona o neupravičeno prejeti brezplačni pravni pomoči.

### 37. člen

Pri odločanju o prošnji brezplačne pravne pomoči pristojni organ za BPP upošteva načelo hitrosti in ekonomičnosti postopka.

Z odločbo oziroma s sklepom, s katerim odloči o prošnji za brezplačno pravno pomoč, pristojni organ za BPP:

1. zavrne prošnjo kot nedovoljeno;
2. zavrne prošnjo kot neutemeljeno;
3. ugotovi prošnji za brezplačno pravno pomoč.

Z odločbo, s katero ugotovi prošnji, pristojni organ za BPP poleg podatkov o upravičencu določi oziroma navede izrecno obliko in obseg odobrene pravne pomoči, ter natančno opredeli zadevo, za katero je odobrena brezplačna pravna pomoč (npr. opis zadeve ali številko vpisnika, pod katero se vodi že začeti sodni postopek).

#### 38. člen

Odločba, s katero pristojni organ za BPP odloči o prošnji za brezplačno pravno pomoč se vroči tudi državnemu pravobranilcu, državnemu tožilcu in Vrhovnemu sodišču Republike Slovenije ter pristojnemu sodišču, pred katerim teče postopek, če je ta že v teku.

#### 39. člen

Na podlagi odločbe, s katero pristojni organ za BPP dodeli brezplačno pravno pomoč, izda strokovna služba za BPP upravičencu "napotnico".

Napotnica mora biti izdana na obrazcu, ki ga predpiše minister, pristojen za pravosodje.

Napotnico izdaja in podpisuje oseba, zaposlena v strokovni službi za BPP, ki jo je za izdajo in podpisovanje pooblastil pristojni organ za BPP.

Napotnica mora vsebovati predvsem:

- osebno ime oziroma firmo upravičenca do brezplačne pravne pomoči, EMŠO in naslov stalnega ali začasnega prebivališča oziroma sedeža;
- številko in datum odločbe pristojnega organa za BPP o odobritvi brezplačne pravne pomoči;
- kratko oznako zadeve, za katero je odobrena brezplačna pravna pomoč;
- obliko in obseg odobrene pravne pomoči;
- podpis pooblaščenice osebe, ki je napotnico izdala;
- dan izdaje napotnice;
- vrsto, obseg in datum opravljenih dejanj pravne pomoči in osebno oziroma organ, ki jo je izvajal (s prilogami);
- skupni znesek stroškov, ki so bili porabljeni za nudejne pravne pomoči;
- datum, ko je bila napotnica vrnjena;
- obračun stroškov in posamezni zneski, ki jih je potrebno izplačati oziroma vrniti;
- podpis osebe, ki je obračun sestavila;
- podpis pristojnega organa za BPP s predlogom za izplačilo;
- pouk o pravnih posledicah kršitev določb tega zakona o ravnanju z napotnico.

Strokovna služba za BPP lahko izda na podlagi odločbe o odobritvi brezplačne pravne pomoči upravičencu tudi več napotnic, če je odobrenih več oblik pravnih pomoči za vsako obliko posebej (npr. posebej za pravno svetovanje in zastopanje, posebej za oprostitev plačila sodnih stroškov postopka) ali za posamezne faze znotraj vsake oblike pravne pomoči (npr. za sestavo tožbe ali pravnega sredstva).

#### 40. člen

Upravičenec je dolžan napotnico po končani opravi storitev pravne pomoči vrniti takoj, ko so napotnici priloženi vsi stroškovniki in potrdila o oprostitvi plačila stroškov postopka.

K napotnici, ki jo prosilec zaradi obračuna porabljenih stroškov vrne strokovni službi za BPP, morajo biti priloženi stroškovniki za opravljena dejanja pravne pomoči v izvorniku

oziroma mora biti priloženo originalno potrdilo sodišča oziroma drugega organa ali osebe o oprostitvi plačila stroškov postopka.

Namesto upravičenca lahko napotnico vrne strokovni službi tudi oseba ali organ, ki je izvajal pravno pomoč.

Če upravičenec ne vrne napotnice v roku 8 dni od dneva, ko je bila napotnica popolna, se šteje, kot da mu brezplačna pravna pomoč ni bila odobrena in se uporabljajo določbe tega zakona o neupravičeno prejeti brezplačni pravni pomoči, če so bile iz naslova brezplačne pravne pomoči že opravljene oziroma plačane določene storitve.

Enako kot v primeru iz prejšnjega odstavka velja tudi, če upravičenec zlorabi napotnico tako, da nanjo kaj pripisuje, izbriše ali kako drugače spreminja njeno vsebino. Morebitni popravki na napotnici so veljavni samo, če jih podpiše oseba, ki je za to pooblaščenca.

Potrdilo o izdani napotnici in potrdilo oseb, ki so izvajale pravno pomoč, je izvršilni naslov za izterjavo plačanih storitev pravne pomoči.

### VII. SPREMEMBA OKOLIŠČIN IN NEUPRAVIČENO PREJETA BREZPLAČNA PRAVNA POMOČ

#### 41. člen

Upravičenec mora pogoje za odobritev brezplačne pravne pomoči izpolnjevati ves čas, za katerega mu je ta odobrena.

Upravičenec mora pristojno strokovno službo za BPP v času od odobritve brezplačne pravne pomoči do dneva dokončnega obračuna stroškov obveščati o vseh dejstvih in okoliščinah oziroma vseh spremembah, ki vplivajo ali bi vplivale na pravico do brezplačne pravne pomoči ter na obliko, obseg in obdobje prejemanja.

Upravičenec mora spremembe iz prejšnjega odstavka sporočiti najkasneje v 8 dneh od dneva, ko je zanje zvedel.

#### 42. člen

Strokovna služba za BPP začne postopek ugotavljanja upravičenosti do brezplačne pravne pomoči po uradni dolžnosti, kadar ugotovi, da so nastopile okoliščine, zaradi katerih bi bilo potrebno izdati drugačno odločbo o upravičenosti do brezplačne pravne pomoči, ker upravičenec ni več upravičen do brezplačne pravne pomoči ali je upravičen v ožjem obsegu ali le za nekatere oblike brezplačne pravne pomoči.

Strokovna služba predlaga po izvedenem ugotovitvenem postopku pristojnemu organu za BPP izdajo odločbe, s katero se ugotovi prenehanje upravičenosti do brezplačne pravne pomoči ali določi drug obseg oziroma obliko brezplačne pravne pomoči (neupravičeno prejeta brezplačna pravna pomoč).

O spremembah iz prejšnjega odstavka odloči pristojni organ za BPP takoj. Če to iz objektivnih razlogov ni mogoče, odloči najkasneje s prvim dnevom naslednjega meseca po prejemu predloga strokovne službe za BPP.

#### 43. člen

Za neupravičeno prejeta brezplačna pravna pomoč se šteje že plačana brezplačna pravna pomoč, ki je bila upravičencu dodeljena na podlagi lažnega prikazovanja ali zamolčanja podatkov oziroma spremembe podatkov v smislu drugega odstavka 41. člena tega zakona.

Upravičenec je dolžan neupravičeno prejeta brezplačno pravno pomoč vrniti in plačati vse stroške, ki jih je bil oproščen, z zakonitimi zamudnimi obrestmi. Vračilo oziroma plačilo sredstev je prihodek proračuna Republike Slovenije.



O načinu in času vračila neupravičeno prejete brezplačne pravne pomoči odloči pristojni organ za BPP v odločbi, s katero ugotovi neupravičeno prejeto brezplačno pravno pomoč in naloži upravičencu vračilo neupravičeno prejete pomoči.

Ne glede na prejšnji odstavek pa lahko pristojni organ za BPP in upravičenec na predlog upravičenca skleneta pisni dogovor o načinu vračila, pri čemer se upošteva višina lastnega dohodka upravičenca in njegov socialni položaj. Dogovor je izvršilni naslov.

Če dogovor iz prejšnjega odstavka ni sklenjen, in če upravičenec prostovoljno ne vrne oziroma ne plača dolžnega zneska v roku, določenem z odločbo, predlaga pristojni organ za BPP sodišču izvršbo po uradni dolžnosti, pri čemer je odločba pristojnega organa za BPP iz tretjega odstavka tega člena izvršilni naslov.

#### VIII. FINANCIRANJE BREZPLAČNE PRAVNE POMOČI

##### 44. člen

Sredstva, potrebna za izvajanje tega zakona, se Vrhovnemu sodišču Republike Slovenije zagotavljajo iz proračuna Republike Slovenije.

#### IX. NAČIN PLAČEVANJA STORITEV IZ NASLOVA ODOBRENE BREZPLAČNE PRAVNE POMOČI

##### 45. člen

Sredstva za plačilo storitev po tem zakonu se izplačujejo na podlagi odredbe predsednika Vrhovnega sodišča Republike Slovenije, na predlog pristojnega organa za BPP.

#### X. VRAČILO SREDSTEV IZ NASLOVA BREZPLAČNE PRAVNE POMOČI

##### 46. člen

Terjatev stranke – upravičenca do brezplačne pravne pomoči proti nasprotni stranki iz naslova stroškov postopka, ki jih je sodišče prisodilo v korist upravičenca z odločbo, s katero se je postopek pred njim končal, preide do višine stroškov, izplačanih iz naslova brezplačne pravne pomoči po tem zakonu, na Republiko Slovenijo z dnem pravnomočnosti odločbe oziroma sklepa o stroških postopka.

S prehodom terjatve na Republiko Slovenijo vstopi Republika Slovenija v razmerju do nasprotne stranke v položaj stranke – upravičenca do brezplačne pravne pomoči kot upnika. Predlog za izvršbo po uradni dolžnosti vložijo pristojni organ za BPP, ki je odločil o odobritvi brezplačne pravne pomoči.

##### 47. člen

Če je upravičenec do brezplačne pravne pomoči uspel v postopku ter je na tej podlagi pridobil premoženje in če nasprotna stranka ne izpolni prostovoljno obveznosti iz naslova stroškov postopka, je za dolg proti Republiku Sloveniji subsidiarno odgovoren upravičenec do brezplačne pravne pomoči razen, če je dobil preživitvino ali odškodnino za nepremoženjsko škodo zaradi zmanjšanja življenjske aktivnosti.

##### 48. člen

Če je upravičenec do brezplačne pravne pomoči delno ali v celoti uspel v postopku, in mu je na podlagi pravnomočne odločbe sodišča prisojeno premoženje oziroma dohodki

razen premoženja iz 47. člena tega zakona, je dolžan povrniti Republiku Sloveniji razliko med stroški, ki so bili dejansko plačani iz naslova brezplačne pravne pomoči in zneskom, ki ga je povrnila nasprotna stranka iz naslova stroškov postopka oziroma tistim zneskom, ki ga je Republika Slovenije izterjala od nasprotne stranke v skladu s 46. členom tega zakona.

##### 49. člen

Če upravičenec do brezplačne pravne pomoči ne uspe v postopku, ni dolžan povrniti stroškov, ki so bili izplačani iz naslova brezplačne pravne pomoči razen, če se njegovo finančno oziroma premoženjsko stanje v enem letu po pravnomočnosti odločbe, s katero je bil postopek, za katerega je bila odobrena brezplačna pravna pomoč, končan tako spremeni, da bi zmož delno ali v celoti povrniti stroške brez obresti, ki so bili izplačani iz naslova brezplačne pravne pomoči (npr. sprejem dediščine, darila, sprememba zaposlitve, dobiček pri igri na srečo).

V obdobju iz prejšnjega odstavka je upravičenec dolžan ravnati skladno z 41. členom tega zakona.

Za namene iz prvega odstavka imata državni pravobranilec in državni tožilec pravico do vpogleda v evidenco, ki jo v zvezi z davčnimi obveznostmi zavezanca – upravičenca do brezplačne pravne pomoči vodi pristojni davčni organ ter v druge evidence, ki se vodijo v zvezi z njegovimi dohodki in premoženjem.

Če se ugotovi, da so nastopile okoliščine iz prvega odstavka tega člena, ravnata pristojni organ za BPP po določbah tega zakona o spremembi okoliščin in neupravičeno prejeto pravno pomoči.

#### XI. NADZOR IN EVIDENCA BREZPLAČNE PRAVNE POMOČI

##### 50. člen

Za nadzor nad izvajanjem določb tega zakona iz poglavja VIII., IX. in X. je pristojno Računsko sodišče Republike Slovenije.

Za prisilno izterjavo dolžnih zneskov po določbah tega zakona se uporabljajo določbe zakona, ki ureja sodno izvršbo in zavarovanje. Pristojni organ za BPP, ki je izdal odločbo po tem zakonu, predlaga izvršbo po uradni dolžnosti.

##### 51. člen

Vrhovno sodišče Republike Slovenije letno obvešča Državni zbor Republike Slovenije, Vlado Republike Slovenije in Varuha človekovih pravic o:

- številu vloženih prošenj za brezplačno pravno pomoč;
- številu izdanih odločb o odobritvi brezplačne pravne pomoči;
- vrsti zadev, za katere je bila odobrena brezplačna pravna pomoč;
- obsegu sredstev, izplačanih za brezplačno pravno pomoč po posameznih sodiščih;
- obsegu vrmenjenih sredstev;
- statističnem gibanju števila zadev in sredstev glede na preteklo leto.

Obvestilo iz prejšnjega odstavka mora Vrhovno sodišče Republike Slovenije predložiti najkasneje do 31. marca tekočega leta za preteklo leto.

##### 52. člen

Pristojni organ za BPP vodi evidenco o brezplačni pravni pomoči.

Evidenca iz prejšnjega odstavka vsebuje predvsem:

- zaporedno številko zadeve;
- podatke o prosilcu oziroma upravičencu (osebno ime oziroma firmo, EMŠO, davčno številko, naslov stalnega ali začasnega prebivališča oziroma sedeža), če je tujec pa osebno ime, datum in kraj rojstva, naslov stalnega in začasnega prebivališča;
- številko in datum odločbe;
- obseg odobrene brezplačne pravne pomoči;
- obseg izplačanih sredstev iz naslova brezplačne pravne pomoči;
- obseg vrnjenih sredstev;
- druge podatke po tem zakonu.

Podrobnejše navodilo o vodenju in o vsebini evidence iz prejšnjega odstavka izda minister, pristojen za pravosodje.

## XII. PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA

### 53. člen

Podzakonske akte iz trinajstega odstavka 31. člena, šestega odstavka 32. člena, drugega odstavka 39. člena in tretjega odstavka 52. člena tega zakona izda minister, pristojen za pravosodje, v treh mesecih od dneva uveljavitve tega zakona.

V 60 dneh od dneva uveljavitve tega zakona mora pristojni organ za BPP organizirati delovanje strokovnih služb za BPP.

### 54. člen

Ta zakon začne veljati devetdeseti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 740-01/00-8/1

Ljubljana, dne 31. maja 2001.

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**Borut Pahor** l. r.

### **2643. Zakon o spremembah zakona o višini povračil stroškov v zvezi z delom in nekaterih drugih prejemkov (ZPSDP-B)**

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

## U K A Z

### **o razglasitvi zakona o spremembah zakona o višini povračil stroškov v zvezi z delom in nekaterih drugih prejemkov (ZPSDP-B)**

Razlašam zakon o spremembah zakona o višini povračil stroškov v zvezi z delom in nekaterih drugih prejemkov (ZPSDP-B), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 1. junija 2001.

Št. 001-22-67/01

Ljubljana, dne 11. junija 2001.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

## Z A K O N

### **O SPREMEMBAH ZAKONA O VIŠINI POVRAČIL STROŠKOV V ZVEZI Z DELOM IN NEKATERIH DRUGIH PREJEMKOV (ZPSDP-B)**

#### 1. člen

V zakonu o višini povračil stroškov v zvezi z delom in nekaterih drugih prejemkov (Uradni list RS, št. 87/97 in 9/98) se v 4. členu za besedo "cene" besede "motornega bencina - 98 oktanov" nadomestijo z besedami "neosvinčenega motornega bencina - 95 oktanov".

#### 2. člen

V 8. členu se v drugem stavku za besedo "cene" besede "motornega bencina - 98 oktanov" nadomestijo z besedami "neosvinčenega motornega bencina - 95 oktanov".

#### 3. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije, uporablja pa se od 1. julija 2001 dalje.

Št. 111-02/97-2/5

Ljubljana, dne 1. junija 2001.

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**Borut Pahor** l. r.

### **2644. Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o minimalni plači, o načinu usklajevanja plač in o regresu za letni dopust v obdobju 1999-2001 (ZMPUPR-B)**

Na podlagi druge alineje prvega odstavka 107. člena in prvega odstavka 91. člena ustave Republike Slovenije izdajam

## U K A Z

### **o razglasitvi zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o minimalni plači, o načinu usklajevanja plač in o regresu za letni dopust v obdobju 1999-2001 (ZMPUPR-B)**

Razlašam zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o minimalni plači, o načinu usklajevanja plač in o regresu za letni dopust v obdobju 1999-2001 (ZMPUPR-B), ki ga je sprejel Državni zbor Republike Slovenije na seji 1. junija 2001.

Št. 001-22-68/01

Ljubljana, dne 11. junija 2001.

Predsednik  
Republike Slovenije  
**Milan Kučan** l. r.

**Z A K O N**  
**O SPREMEMBAH IN DOPOLNITVAH ZAKONA**  
**O MINIMALNI PLAČI, O NAČINU USKLAJEVANJA**  
**PLAČ IN O REGRESU ZA LETNI DOPUST**  
**V OBDOBJU 1999–2001 (ZMPUPR-B)**

## 1. člen

V zakonu o minimalni plači, o načinu usklajevanja plač in o regresu za letni dopust v obdobju 1999–2001 (Uradni list RS, št. 39/99 in 124/00) se v 4. členu za besedama "plač zaposlenih" doda vejica in besedilo: "za katere velja Aneks k dogovoru o politiki plač za obdobje 1999–2001 (Uradni list RS, št. 33/01)".

Besedi "v RS" se črtata.

## 2. člen

V 15. členu se dodata nov peti in šesti odstavek, ki se glasita:

"Izhodiščne plače po Splošni kolektivni pogodbi za gospodarske dejavnosti in po kolektivnih pogodbah na področju gospodarskih dejavnosti se ob izplačilu plač za mesec avgust 2001 uskladijo za 92,5% rasti cen življenjskih potrebščin, doseženih v prvem polletju 2001. Izhodiščne plače za januar 2002 se uskladijo za 2,7%, to je za 90% predvidene rasti cen življenjskih potrebščin od 1. julija do 31. decembra 2001.

V primeru, da rast cen življenjskih potrebščin v letu 2001 pred koncem leta preseže 7%, se pri uskladitvi izhodiščnih plač iz prejšnjega odstavka za mesec januar 2002 razlika nad 6,3% upošteva v celoti. Tako se k povečanju plač iz prejšnjega odstavka (2,7%) prišteje 100-odstotna razlika v rasti cen nad 7% in še 10% razlike v rasti cen med 6,3% in 7%. Ob tem skupno povečanje izhodiščnih plač za leto 2001 ne sme preseči 95% rasti cen življenjskih potrebščin v letu 2001."

## 3. člen

16. člen se spremeni tako, da se glasi:

"Način usklajevanja izhodiščnih plač, določen v petem in šestem odstavku prejšnjega člena se uporablja tudi za usklajevanje zajamčenega osebnega dohodka in obsega sredstev za zajamčene osebne dohodke v skladu z zakonom o zajamčenih osebnih dohodkih (Uradni list RS, št. 48/90 in 38/94)."

## 4. člen

V 17. členu se beseda "odstotek" nadomesti z besedo "odstotka", besedi "ga objavi" pa z besedama "ju objavi".

## 5. člen

V 20. členu se v prvem odstavku znesek "102.000 tolarjev" nadomesti z zneskom "117.298 tolarjev".

## 6. člen

25. člen se spremeni tako, da se glasi:

"Določbe tega zakona, ki se nanašajo na plače, način usklajevanja plač in regres za letni dopust se uporabljajo do 31. januarja 2002; določbe, ki se nanašajo na višino minimalne plače, pa se uporabljajo tudi po 31. januarju 2002, dokler z zakonom ni določen drugačen način določanja minimalne plače."

## 7. člen

Ta zakon začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 430-03/99-16/7

Ljubljana, dne 1. junija 2001.

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**Borut Pahor** l. r.

## MINISTRSTVA

**2645. Odredba o spremembah odredbe o kriterijih za ocenjevanje delovne uspešnosti generalnega direktorja Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije**

Na podlagi tretjega odstavka 17. člena zakona o razmerjih plač v javnih zavodih, državnih organih in v organih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 18/94, 13/95 – odl. US, 36/96, 20/97, 39/99, 86/99 – odl. US in 98/99) izdaja minister za zdravje

**O D R E D B O**  
**o spremembah odredbe o kriterijih**  
**za ocenjevanje delovne uspešnosti generalnega**  
**direktorja Zavoda za zdravstveno**  
**zavarovanje Slovenije**

## 1. člen

V odredbi o kriterijih za ocenjevanje delovne uspešnosti generalnega direktorja Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije (Uradni list RS, št. 65/94, 50/98 in 13/99) se 1. točka 2. člena spremeni tako, da se:

- v uvodnem stavku črtata besedi "in prostovoljnega",
- črta četrta alineja.

## 2. člen

Ta odredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 022-6/01

Ljubljana, dne 4. junija 2001.

**prof. dr. Dušan Keber, dr. med. l. r.**  
Minister  
za zdravje

## USTAVNO SODIŠČE

**2646. Odločba o ugotovitvi da 7. točka prvega odstavka 25. člena in prvi odstavek 27. člena zakona o odvetništvu nista v neskladju z ustavo ter ugotovitev, da je statut Odvetniške zbornice v neskladju z ustavo**

Ustavno sodišče je v postopku za oceno ustavnosti in zakonitosti, začetem na pobudo Iztoka Daria Šilca iz Ljubljane, na seji dne 24. maja 2001

**o d l o č i l o:**

1. Določba 7. točke prvega odstavka 25. člena in prvega odstavka 27. člena zakona o odvetništvu (Uradni list RS, št. 18/93) ni v neskladju z ustavo.

2. Statut Odvetniške zbornice Slovenije (Uradni list RS, št. 15/94, 10/95, 55/96 in 4/00) je v neskladju z ustavo iz razlogov, navedenih v obrazložitvi te odločbe.

3. Odvetniška zbornica Slovenije mora neskladnost iz prejšnje točke tega izreka odpraviti v roku šestih mesecev po objavi te odločbe v Uradnem listu Republike Slovenije.

4. Sedma točka 46. člena in 57. člen statuta Odvetniške zbornice Slovenije se do uskladitve ne smeta uporabljati.

**O b r a z l o ž i t e v****A)**

1. Pobudnik navaja, da je predsednik Ljubljanskega območnega zbora odvetnikov na sestanku dne 23. 9. 1998 javno izrekel mnenje tega zbora, da pobudnik ni vreden zaupanja opravljati odvetniški poklic. Takšen javni izrek mnenja naj bi posegel v pobudnikovo pravico do osebnega dostojanstva. Meni, da je do takšnega posega prišlo zaradi pomanjkljive zakonske in statutarne ureditve. Določbe zakona o odvetništvu (v nadaljevanju: ZOdv) o moralni nevrednosti za opravljanje odvetniškega poklica naj bi pomenile hudo negativno moralno vrednotenje osebnosti prizadete osebe. Zato meni, da bi bilo treba besede "vreden zaupanja" črtati iz zakonskega besedila 7. točke prvega odstavka 25. člena ZOdv in jih nadomestiti z "blažjo formulacijo", ki ne bi povzročala stigmatizacije in sramotitve prizadete osebe. Predvsem meni, da je treba vestnost in poštenost osebe presojati po ravnanju (dejanjih) posameznika in ne po obnašanju ali vedenju, ter da neprimerno obnašanje ne more pomeniti avtomatično tudi očitka nevestnosti in nepoštenja. Ker je zakonodajalec oba pojma združil, naj bi bila določba prvega odstavka 27. člena ZOdv nejasna ter naj bi dopuščala arbitrarnost pri presoji, ali oseba izpolnjuje pogoje za opravljanje odvetniškega poklica. Meni, da sta določbi 7. točke prvega odstavka 25. člena in prvega odstavka 27. člena v nasprotju z 2., 34. in 49. členom ustave. Nadaljnja pomanjkljivost izpodbijane ureditve naj bi bila tudi v tem, da niti ZOdv niti statut Odvetniške zbornice Slovenije (v nadaljevanju: statut) ne določata postopka in načina sprejemanja ter posredovanja mnenja območnega zbora o tem, ali je odvetniški kandidat vreden zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica. Pobudnik poudarja, da je bilo v njegovem primeru na območnem zboru navzočih 150 odvetnikov, ki so ga ocenili, da ni vreden zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica. ZOdv bi moral jasno določiti pristojnosti organa pri ocenjevanju kandidata in omogočiti tudi, da bi se zakonitost takih odločitev sodno preverjala. Predlaga, naj ustavno sodišče razveljavi izpodbijane določbe, odpravi javno izraženo mnenje Ljubljanskega območnega zbora odvetnikov z dne 23. 9. 1998 in naloži zakonodajalcu ter Odvetniški zbornici Slovenije (v nadaljevanju: OZ), naj določita natančna merila glede ugotavljanja, sprejemanja in izrekanja mnenj o tem, ali je oseba vredna zaupanja za opravljanje odvetniške dejavnosti. Pobudnik je pobudi priložil številne listine, s katerimi je utemeljeval izpolnitev pogojev za vpis v imenik odvetnikov kot tudi zapisnik o sestanku Območnega zbora odvetnikov v Ljubljani dne 23. 9. 1998. Vložil je tudi številne dopolnitve pobude, iz katerih je razvidno, da je upravno sodišče s sodbo št. U 1055/98 z dne 30. 6. 1999 odpravilo odločbo OZ, s katero je bil pobudnikov predlog za vpis v imenik odvetnikov zavrnjen in zadevo vrnilo v novo odločanje, ter da je navedeno sodbo potrdilo tudi vrhovno

sodišče s sodbo št. U 770/99 z dne 7. 2. 2001. Upravno sodišče pa je zavrglo pobudnikovo tožbo zaradi nedovoljnega dejanja Območnega zbora odvetnikov v Ljubljani, ker jo je vložil po preteku zakonsko določenega 30-dnevnega roka za vložitev tožbe (sklep št. U 1874/98 z dne 19. 1. 2000).

2. Sekretariat Državnega zbora za zakonodajo in pravne zadeve meni, da pobuda ni utemeljena ter da je zakonodajalec utemeljeno in upravičeno med pogoje za opravljanje odvetništva uvrstil tudi pogoj, da je kandidat vreden zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica. Poudarja, da Upravni odbor OZ odloča o vpisu v imenik odvetnikov v upravnem postopku, kar pomeni, da mora ugotoviti vsa dejstva in okoliščine, pomembne za odločitev o vpisu. Kandidatu mora dati možnost, da uveljavi in varuje svoje pravice in koristi. Ugotoviti mora, ali obstajajo okoliščine, določene v prvem odstavku 27. člena ZOdv in svojo odločitev obrazložiti. Zoper odločitev upravnega odbora pa ima prizadeti pravico do sodnega varstva v upravnem sporu. Meni, da ugotavljanje primernosti za opravljanje odvetništva v postopku, kot ga ureja zakon, ne posega v ustavno pravico o varstvu dostojanstva posameznika.

3. V zvezi z navedenim odgovorom pobudnik navaja, da v njem ni odgovora na njegove navedbe, po katerih bi ZOdv ali statut morala urejati način izrekanja mnenja in način posredovanja tega mnenja tudi kandidatom samim. Poudarja, da izpodbijana ureditev dopušča, da dajejo mnenje organi, ki kandidata ne poznajo, ga prvič vidijo in slišijo, kar ni dopustno v nobeni pravni državi.

4. OZ v odgovoru na pobudo navaja, da je ustavno sodišče v svojih odločbah že večkrat poudarilo, da zakonodajalec, če je to v splošnem interesu, lahko zahteva za opravljanje določenih dejavnosti izpolnjevanje posebnih subjektivnih, pa tudi objektivnih pogojev. Ker je odvetništvo namenjeno uveljavljanju ustavne pravice do obrambe v kazenskem postopku in omogoča državljanom uveljavljati njihove pravice v različnih postopkih, je razumljivo, da je zakonodajalec določil posebne pogoje za opravljanje odvetniškega poklica. Ti posebni pogoji zagotavljajo uporabnikom potrebno znanje, izkušnje ter vestno in pošteno opravljanje odvetniškega poklica. Pojem "vreden zaupanja" ni nedoločljiv pravni pojem in ga je z znanimi pravili o interpretaciji prava možno opredeliti. Morebitne zlorabe v sistemu odločanja o pravicah kandidatov se preprečuje s pravico do pravnih sredstev, ki jih je pobudnik izkoristil. Nasprotni udeleženec poudarja, da imata podobne določbe zakon o sodniški službi (Uradni list RS, št. 19/94 in nasl. - v nadaljevanju: ZSS) in zakon o notariatu (Uradni list RS, št. 13/94 in nasl. - v nadaljevanju: ZN). Glede izpodbijane določbe 7. točke 46. člena statuta pa nasprotni udeleženec navaja, da je bila sprejeta iz razloga, ker sta delo in osebnost kandidatov za odvetnike najbolj znana odvetnikom območnega zbora. Pri tem poudarja, da je treba upoštevati, da območni zbor ne odloča o vpisu kandidata v imenik odvetnikov, temveč daje le mnenje.

5. Pobudnik v zvezi z navedenim odgovorom meni, da izpodbijane določbe ZOdv in statuta dopuščajo arbitrarnost, kar dokazuje njegov primer. Da ne bi prihajalo do nadaljnjega stigmatiziranja kandidatov, predlaga, naj se določi, katero obnašanje in ravnanje je tisto, zaradi katerega je oseba nevredna za odvetnika, način sprejemanja mnenja območnih zborov, postopek posredovanja tega mnenja in obvezno pisno obrazložitev mnenja.

**B)**

6. Ustavno sodišče je pobudo sprejelo in glede na izpolnjene pogoje, določene v četrtem odstavku 26. člena zakona o ustavnem sodišču (Uradni list RS, št. 15/94 - v

nadaljevanju: ZUstS), takoj nadaljevalo z odločanjem o stvari sami.

Presoja 7. točke prvega odstavka 25. člena

7. ZOdv v prvem odstavku 25. člena določa pogoje, ki jih mora izpolnjevati oseba, da lahko opravlja odvetniško dejavnost oziroma postane odvetnik. V 7. točki navedene določbe je kot pogoj določeno, da je odvetnik lahko tisti, ki "je vreden zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica."

8. Odvetništvo ima v vsaki pravni in demokratični državi posebno vlogo in pomen. Vloga odvetnika je zlasti pomembna v okviru izvrševanja sodne oblasti. Temeljna naloga odvetnika kot pravnega strokovnjaka je zastopanje strank pred sodišči in drugimi državnimi organi. Predpisi, ki urejajo sodne in druge postopke, določajo pravice in obveznosti odvetnika tako v razmerju do sodišč ali drugih državnih organov kot v razmerju do strank, ki jih zastopajo. Tako je pravica do pravne pomoči zagovornika določena kot temeljna ustavna pravica vsakogar, ki mu je vzeta prostost (tretji odstavek 19. člena ustave) ali ki je obdolžen kaznivega dejanja (druga alineja 29. člena ustave). Zato že ustava določa, da je odvetništvo "del pravosodja". Ustava tudi določa, da je odvetništvo samostojna in neodvisna služba, ki jo ureja zakon (prvi odstavek 137. člena ustave). Ta zakon je ZOdv. Z njim se v Republiki Sloveniji zagotavlja opravljanje odvetništva kot samostojne in neodvisne službe. ZOdv določa, da odvetnik v okviru opravljanja odvetniškega poklica pravno svetuje, zastopa in zagovarja stranke pred sodišči in drugimi državnimi organi, sestavlja listine in zastopa stranke v njihovih pravnih razmerjih (2. člen ZOdv). Za opravljanje navedenih nalog zakon ne zahteva zgolj strokovne usposobljenosti, temveč tudi višji standard obnašanja odvetnikov pri opravljanju odvetniške dejavnosti. V drugem odstavku 11. člena določa, da je odvetnik pri zastopanju stranke dolžan ravnati vestno, pošteno, skrbno ter po načelih odvetniške poklicne etike. Odvetnik praviloma ne sme odkloniti zastopanja stranke, če ga kot zagovornika ali pooblaščenca stranke v skladu z zakonom postavi sodišče (drugi odstavek 5. člena ZOdv). Odvetnik mora varovati kot tajnost, kar mu je zaupala stranka (prvi odstavek 6. člena), in mora uporabiti v mejah zakona in pooblastila vsako pravno sredstvo, za katero misli, da lahko koristi stranki, ki jo zastopa. Odvetniki so v primeru kršitve dolžnega skrbnega, poštenega in vestnega ravnanja disciplinsko in odškodninsko odgovorni (59. člen ZOdv). Kot je razvidno, se od odvetnikov zaradi njihove vloge bolj kot od drugih državljanov zahteva večje spoštovanje etičnih načel (vestnost, skrbnost, poštenje, zaupanje, dostojanstvo).<sup>1</sup> Zakonodajalec je imel torej utemeljen razlog, da je kot pogoj za opravljanje odvetniškega poklica določil, da je lahko odvetnik le tista oseba, ki je vredna zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica. Zato izpodbijana določba 7. točke prvega odstavka 25. člena ZOdv ne pomeni kršitve načela enakosti iz drugega odstavka 14. člena ustave.

9. Pogoj, ki zahteva, da je odvetnik lahko le oseba, ki je vredna zaupanja za vestno in pošteno opravljanje odvetniškega poklica, ne posega nedopustno v ustavne pravice (v pravico do osebnega dostojanstva iz 34. člena, v pravico zasebnosti in osebnostnih pravic iz 35. člena ustave ter v pravico do proste izbire poklica iz drugega odstavka 49. člena ustave), kot to uveljavlja pobudnik. Ustava določa v tretjem odstavku 15. člena, da so človekove pravice in temeljne svoboščine omejene samo s pravicami drugih in v primerih, ki jih določa ustava. Na podlagi navedene ustavne določbe so posegi v ustavne pravice po ustaljeni ustavnoso-

dni presoji dopustni, če so v skladu z načelom sorazmernosti. To pomeni, da mora biti omejitev nujna in primerna za doseg zasledovanega ustavno legitimnega cilja ter da mora obstajati sorazmerje med težo posega v prizadete pravice na eni strani ter pomembnostjo varovanih pravic na drugi strani (tako npr. v odločbi št. U-I-238/99 z dne 9. 11. 2000, Uradni list RS, št. 113/00). Razlogi, ki utemeljujejo zahtevo, da opravljajo odvetniško dejavnost osebe, ki so vredne zaupanja, so razvidni že iz prejšnje točke obrazložitve. Zakonodajalčevega cilja, kot je opredeljen v 8. točki te obrazložitve, ni mogoče doseči s predpisovanjem zgolj strokovnih pogojev. Za doseg tega cilja je bilo nujno določiti tudi pogoj, da lahko odvetniško dejavnost opravljajo osebe, za katere je mogoče pričakovati, da bodo opravljale odvetniški poklic v skladu s kodeksom odvetniške poklicne etike. Ta od odvetnikov zahteva spoštovanje etičnih načel, resnice, humanosti, človekovega dostojanstva, načel ustave in zakonov, pravil lepega vedenja in dr. Kot je bilo že poudarjeno, ima odvetništvo "kot del pravosodja", pomembno vlogo pri delovanju celotnega pravosodnega sistema, zato je pogoj vestnega in poštenega opravljanja, ki ga je določil zakonodajalec za opravljanje tega poklica nujen. Po oceni ustavnega sodišča pa je tudi primeren in sorazmeren v ožjem smislu. Ugotavljanje navedenega pogoja pomeni ugotavljanje določenih dejstev in okoliščin iz zasebnega življenja kandidata, ki želi opravljati odvetniški poklic. Ugotovitev, da kandidat ne izpolnjuje navedenega pogoja, pomeni omejitev pravice do proste izbire zaposlitve, torej omejitev opravljanja tega poklica. Vendar je poseg v navedene ustavne pravice v sorazmerju z varovanimi ustavnimi pravicami drugih oseb, da jim je zagotovljena pravna pomoč odvetnikov, katerim lahko zaupajo, da bodo opravljali svoje naloge strokovno in v skladu z določenimi etičnimi načeli (odločba ustavnega sodišča št. U-I-344/94 z dne 1. 6. 1995, Uradni list RS, št. 41/95 in OdlUS IV, 54). Zakonodajalec je pogoj, da mora biti odvetnik vreden zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica, določil zaradi varstva drugih, prav tako pomembnih ustavnih pravic (pravna pomoč zagovornika v primeru odvzema osebne svobode 19. člen ustave, obramba zagovornika v kazenskem postopku 29. člen ustave, enako varstvo pravic v postopkih 22. člen ustave, pravica do pritožbe 25. člen ustave). Zato je pogoj, da je odvetnik lahko le oseba, za katero je mogoče na podlagi njenega obnašanja in ravnanja sklepati, da bo opravljala odvetniški poklic pošteno in vestno, v skladu s tretjim odstavkom 15. člena ustave (1. točka izreka).

Presoja prvega odstavka 27. člena ZOdv

10. Izpodbijani prvi odstavek 27. člena ZOdv opredeljuje pogoj za opravljanje odvetniškega poklica iz 7. točke prvega odstavka 25. člena tako, da določa, v katerih primerih ta pogoj ni izpolnjen. Kot prvi primer določa obsodbo za kaznivo dejanje, zaradi katerega je posameznik moralno nevreden za opravljanje odvetniškega poklica. Kot drugi primer pa določa takšno obnašanje osebe, da je mogoče na podlagi njenega ravnanja utemeljeno sklepati, da ne bo pošteno in vestno opravljala odvetniškega poklica. Pobudnik izpodbija drugi primer, ker meni, da je nejasen in da dopušča arbitrarnost pri presoji, ali oseba izpolnjuje pogoje za opravljanje odvetniškega poklica. Besedilo same določbe pa naj bi pomenilo tudi kršitev pravice do osebnega dostojanstva iz 34. člena ustave.

11. V skladu z načeli pravne države (2. člen ustave) morajo biti pravne norme jasne in določne ter ne smejo dopuščati različne razlage, kar lahko povzroči arbitrarno uporabo zakona. Ustavno sodišče je že opravilo ustavnosodno presojo vsebinsko enake določbe, ki jo za opravljanje notariata vsebuje ZN v 6. točki prvega odstavka 8. člena

<sup>1</sup> Odvetniška zbornica Slovenije je sprejela kodeks odvetniške poklicne etike dne 16. 12. 1994 kot obveze svojega poklicnega ravnanja in vedenja.

(odločba št. U-I-344/94). Zakonodajalec je tudi za opravljanje notariata kot javne službe (drugi odstavek 137. člena ustave) določil pogoj, da je lahko za notarja imenovan, kdor je vreden javnega zaupanja za opravljanje notariata. Na povsem enak način kot v ZOdv je tudi za opravljanje notariata v petem odstavku 8. člena določeno, kdaj navedeni pogoj ni izpolnjen.<sup>2</sup> Za opravljanje odvetništva se tako kot za opravljanje notariata, sodniške in tožilske funkcije zahteva jamstvo za pošteno in vestno opravljanje poklica. Zakon je to jamstvo opredelil tako, da je določil, kdaj to jamstvo ni podano. Izpodbijana določba povsem jasno in določno opredeljuje, da se upošteva le tisto obnašanje, na podlagi katerega je mogoče utemeljeno sklepati na to, da oseba ne bo vestno in pošteno opravljala odvetniškega poklica. Kot je razvidno, ne zadostuje zgolj domneva ali sum na nepošteno in nevestno opravljanje odvetniškega poklica, temveč se zahteva določena stopnja dokazanosti. Sklepanje, da oseba ne bo opravljala odvetniškega poklica vestno in pošteno, mora biti utemeljeno, kar pomeni, da morajo biti ugotovljene konkretne okoliščine in dejstva, ki upravičujejo takšen "utemeljen sklep". To nadalje pomeni, da mora biti takšno utemeljeno sklepanje obrazloženo, navedeno mora biti katero dosedanje obnašanje ali katera dosedanja ravnanja (dejanja) osebe so tista, ki utemeljujejo sklepanje, da ni podano jamstvo za pošteno in vestno opravljanje odvetniškega poklica, kot to zahteva zakon. Ugotavljanje, ali je navedeni pogoj izpolnjen, nedvomno zahteva ugotavljanje določenih osebnostnih vrednot, kar pa ne more pomeniti izrekanja vrednostne sodbe o prizadeti osebi, kot to zmotno meni pobudnik. Beseda "vreden" je uporabljena v kontekstu "vreden zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica." Kot je bilo že poudarjeno, so za opravljanje odvetniškega poklica postavljene višje zahteve, kot se običajno zahtevajo za opravljanje drugih poklicev. Oseba, ki želi postati odvetnik, vnaprej ve, da se bo pred vpisom v imenik odvetnikov na podlagi njenega dotedanega življenja, dela, obnašanja in posameznih dejanj (ravnanj) ugotavljalo, ali izpolnjuje pogoje za vestno in pošteno opravljanje poklica. Zato izpodbijana določba ne dopušča arbitrarne razlage in zato ni podana kršitev načel pravne države iz 2. člena ustave. Prav tako besedilo izpodbijane določbe iz razlogov, navedenih v prejšnji točki obrazložitve, ne more pomeniti nedopustnega posega v pravico do osebnega dostojanstva iz 34. člena ustave. Samo dejstvo, da bi zakonodajalec lahko svoj namen dosegel z drugačno formulacijo izpodbijane določbe, kot to uveljavlja pobudnik, pa ne more pomeniti njene neustavnosti.

12. V zvezi z omejitvami in pogoji za opravljanje določenega poklica ali dejavnosti je ustavno sodišče sprejelo stališče, da morajo biti določeni na način, ki omogoča njihovo sodno preverjanje, kajti odločitev o tem, ali oseba izpolnjuje z zakonom določene pogoje za opravljanje službe, pomeni odločitev o njeni pravici, določeni v tretjem odstavku 49. člena ustave (odločba št. U-I-344/94). To stališče je v ZOdv v celoti upoštevano. ZOdv je ugotavljanje pogojev za opravljanje odvetniškega poklica prenesel na OZ. V drugem odstavku 31. člena določa, da o vpisu oziroma izbrisu iz imenika odvetnikov odloča organ, določen s statutom OZ v upravnem postopku. Navedena določba pomeni javno pooblastilo OZ, da odloča o pravici do opravljanja odvetniškega poklica. Zakon tudi določa, da se o tej pravici odloča v upravnem postopku. To pomeni, da mora pristojni organ, določen s statutom OZ, postopati v skladu z zakonom o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS,

št. 80/99 in nasl. – v nadaljevanju: ZUP). Organ OZ mora v postopku vpisa v imenik odvetnikov upoštevati vsa temeljna načela upravnega postopka. Z vidika varstva osebnostnih pravic (dostojanstva, zasebnosti) je treba pri ugotavljanju pogoja vestnega in poštenega opravljanja odvetniškega poklica upoštevati predvsem načela materialne resnice, zaslišanja stranke in proste presoje dokazov (8., 9. in 10. člen ZUP). Pristojni organ mora ugotoviti vsa dejstva, ki so pomembna za zakonito in pravilno odločitev, dati mora osebi možnost, da se izjavi o vseh dejstvih in okoliščinah, ki so pomembna za odločitev o vpisu v imenik odvetnikov, ter na podlagi vestne in skrbne presoje vsakega dokaza posebej in vseh dokazov skupaj ter na podlagi uspeha celotnega postopka presoditi, katera dejstva šteje za dokazana. Odločba o zavrnitvi vpisa v imenik odvetnikov mora biti obrazložena (tretji odstavek 210. člena ZUP). ZOdv v tretjem odstavku 31. člena izključuje možnost pritožbe zoper odločbo organa OZ, izdano v postopku vpisa v imenik odvetnikov.<sup>3</sup> Ustavno sodišče je z odločbo št. U-I-34/95 z dne 29. 10. 1997 (Uradni list RS, št. 73/97 in OdlUS VI, 138) odločilo, da izključitev pritožbe zoper odločbo pristojnega organa OZ ne pomeni nedopustnega posega v pravico do pravnega sredstva iz 25. člena ustave. Oseba, kateri je bil zavrnjen vpis v imenik odvetnikov, lahko zahteva sodno varstvo v upravnem sporu (23. in 157. člen ustave). Iz navedenega je razvidno, da je zoper odločitev pristojnega organa OZ, da oseba ne izpolnjuje pogoja vestnega in poštenega opravljanja poklica, zagotovljeno sodno varstvo. S tem je varovana pravica iz tretjega odstavka 49. člena, da je vsakomur pod enakimi pogoji dostopno vsako delovno mesto. Odločanje v upravnem postopku ter sodno varstvo v upravnem sporu zagotavljata, da se osebe, ki želijo postati odvetniki, v konkretnih postopkih vpisa v imenik odvetnikov, obravnavajo enak (25. člen ustave). Glede na razloge iz te in 11. točke obrazložitve prvi odstavek 27. člena ZOdv ni v neskladju z ustavo (1. točka izreka).

#### Presoja statuta

13. V skladu z ustavno opredelitvijo odvetništva kot samostojne in neodvisne službe je ZOdv določena vprašanja prepustil ureditvi odvetnikom samim oziroma njihovem združenju – OZ. Tako je v drugem odstavku 31. člena ZOdv določil, da o vpisu oziroma izbrisu iz imenika odvetnikov odloča organ, določen s statutom OZ, v upravnem postopku. V skladu z navedenim zakonskim pooblastilom statut v 10. točki 28. člena določa, da odloča o vpisih v imenik odvetnikov upravni odbor. Upravni odbor je organ zbornice, ki vodi delo in poslovanje zbornice (8., 26. in 27. člen statuta). Statut ne opredeljuje statusa območnih zborov odvetnikov in jim formalno ne daje položaja območnih zbornic. Vendar iz vsebine celotnega statuta izhaja, da območni zbori delujejo kot območne zbornice odvetnikov v okviru OZ. Kot je razvidno iz 44. člena statuta, se območni zbori oblikujejo za območja določenih sodnih okrožij in jih sestavljajo odvetniki z območja zbora ter odvetniški kandidati in odvetniški pripravniki, ki delajo pri njih. Članstvo v območnem zboru je obvezno. Določene so pristojnosti območnih zborov, med drugimi tudi, da območni zbor daje v postopku za vpis v imenik odvetnikov, odvetniških kandidatov ali odvetniških pripravnikov mnenje o tem, ali je predlagatelj, ki živi in dela na območju zbora, vreden zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica. statut namreč v 57. členu določa, da upravni odbor zbornice pred odločitvijo o predlogu za vpis v imenik odvetnikov, odvetniških kandidatov ali odvetniških pripravnikov zahteva od območnega zbora, na katerega ob-

<sup>2</sup> Enake določbe vsebujeta tudi drugi odstavek 8. člena ZSS in 15. člen zakona o državnem tožilstvu (Uradni list RS, št. 63/94 in nasl. – ZDT).

<sup>3</sup> V drugem stavku prvega odstavka 52. člena ZOdv je izključena pritožba zoper odločbo o vpisu v imenik odvetniških kandidatov. Odločba ustavnega sodišča št. U-I-34/95 se nanaša na to določbo.

močju predlagatelj živi in dela, mnenje o tem, ali je predlagatelj vreden zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica.

14. Kot je bilo že obrazloženo, ZOdv določa, da poteka postopek vpisa v imenik odvetnikov in postopek izbisa iz imenika odvetnikov po ZUP. Z vpisom v imenik odvetnikov se namreč pridobi pravica opravljati odvetniški poklic (tretji odstavek 1. člena ZOdv). Zato se postavlja vprašanje, ali je statut v skladu z ZUP določil, da upravni odbor v postopku vpisa v imenik pridobi (zahteva) mnenje območnega zbora o izpolnjevanju pogoja vestnega in poštenega opravljanja odvetniškega poklica.

15. Statut je v delu, v katerem ureja pridobitev pravice do opravljanja odvetniškega poklica, splošen akt, izdan na podlagi javnega pooblastila. Tretji odstavek 153. člena ustave določa, da morajo biti podzakonski predpisi in drugi splošni akti v skladu z ustavo in z zakoni. Statut kot "drugi splošni akt" mora biti torej v skladu z zakoni in ustavo. Ker se mora na podlagi izrecne zakonske določbe za vpis v imenik odvetnikov, v katerem se odloča o pravici posameznika do opravljanja odvetniškega poklica, uporabljati ZUP, s statutom praviloma ni mogoče urejati vprašanj postopka. ZUP pa sam določa izjeme od navedenega načela in dopušča urejanje posameznih vprašanj postopka v obsegu posebnega pooblastila v posamezni določbi (npr. 28., 29., 48., 222., 227. in 289. člen). Ena od teh določb je tudi določba petega in šestega odstavka 209. člena ZUP, ki dopušča, da tudi "kakšen drug predpis" določi, da mora pristojni organ pred izdajo odločbe zahtevati mnenje drugega organa. Upoštevajoč navedeno izjemo, ki je izrecno za pridobitev mnenja predvidena v ZUP, določba statuta o pridobitvi mnenja območnega zbora pred odločitvijo o vpisu v imenik odvetnikov ni v neskladju z ZUP.

16. Postavlja pa se vprašanje, ali je določba statuta, ki zgolj zavezuje območni zbor k dajanju mnenja o izpolnjevanju pogoja vestnega in poštenega opravljanja odvetniškega poklica, v skladu z načeli pravne države iz 2. člena ustave. Ta zahtevajo, da so pravne norme jasne, popolne in nedvoumne. Pravna norma mora biti toliko jasna in popolna, da lahko osebe, na katere se nanaša, predvidijo svoj pravni položaj. Statut OZ v delu, ki določa obveznost območnega zbora, da poda mnenje o tem, ali je oseba, ki želi postati odvetnik, vredna zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica, navedenih zahtev načel pravne države ne izpolnjuje. Prva pomanjkljivost je ta, da statut ne določa organa območnega zbora, ki naj bi mnenje podal. Kot je bilo že navedeno, območni zbor predstavlja zbor vseh odvetnikov z določenega sodnega okrožja. Takšen zbor, ki bi lahko pomenovali tudi skupščina območnega zbora, ni organ, ki bi bil organizacijsko sposoben dajati mnenje o tem, ali je določena oseba vredna zaupanja za opravljanje odvetniškega poklica. Tako Ljubljanski območni zbor sestavlja več kot 400 članov. Organ, ki daje mnenje, je, tako kot upravni odbor zbornice, vezan na kriterije, določene v prvem odstavku 27. člena ZOdv. Tudi ta organ lahko poda negativno mnenje le, če na podlagi dejstev in okoliščin ugotovi, da je bilo dosedanje obnašanje osebe tako, da je mogoče utemeljeno sklepati, da določena oseba ne bo opravljala odvetniškega poklica pošteno in vestno. Takšno mnenje mora biti obrazloženo in navedena dejstva in okoliščine, ki ga opravčujejo. Zato za sprejem mnenja ne more biti pristojen celoten območni zbor, tako kot ni pristojna za odločanje o pravici do opravljanja odvetniškega poklica skupščina zbornice, ki jo tudi sestavljajo vsi odvetniki. Statut ne ureja načina posredovanja mnenja Upravnemu odboru OZ. Glede na to, da se mnenje nanaša na izredno občutljivo sfero človekovega življenja, bi statut moral določiti, da se poda mnenje pisno in zaupno. V skladu s šestim odstavkom 209. člena

ZUP bi bilo treba tudi preučiti, ali predpisani rok enega mesece zadostuje za podajo mnenja. Iz navedenih razlogov je ustavno sodišče ugotovilo, da statut v tem delu ni v skladu z 2. členom ustave. Zato je OZ naložilo, da v roku šestih mesecev statut uskladi z ustavo (2. in 3. točka izreka).

17. Glede na navedeno gre za protiustavno pravno praznino, zato je ustavno sodišče z namenom, da bi se preprečilo dajanje mnenj na način, ki si ga izoblikuje vsak območni zbor po svoji prosti presoji, določilo tudi način izvršitve svoje odločbe (4. točka izreka). Določilo je, da se do uskladitve statuta z ustavo ne smeta uporabljati 7. točka 46. člena in 57. člen statuta. Začasna izključitev območnih zborov pri dajanju mnenja pa ne bo imela kakšnih bistvenih posledic glede vpisa v imenik odvetnikov. Upravni odbor OZ, ki odloča o pravici opravljati odvetniški poklic, namreč sestavljajo predstavniki območnih zborov. Vsak zbor ima na vsakih začetih 90 članov po enega predstavnika (prvi odstavek 27. člena statuta).

C)

18. Ustavno sodišče je sprejelo to odločbo na podlagi 21. člena in 48. člena ZUstS v sestavi: predsednik Franc Testen ter sodnice in sodniki dr. Janez Čebulj, dr. Zvonko Fišer, Lojze Janko, Milojka Modrijan in dr. Lojze Ude. Odločbo je sprejelo soglasno.

Št. U-I-371/98-34

Ljubljana, dne 24. maja 2001.

Predsednik  
Franc Testen l. r.

## DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE

### 2647. Koeficienti rasti cen v Republiki Sloveniji, maj 2001

Na podlagi prvega odstavka 19. člena zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) Statistični urad Republike Slovenije objavlja

### KOEFICIENTE rasti cen v Republiki Sloveniji, maj 2001

1. Mesečni koeficient rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih maja 2001 v primerjavi z aprilom 2001 je bil 0,001.

2. Koeficient rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih od začetka leta do maja 2001 je bil 0,035.

3. Koeficient povprečne mesečne rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih od začetka leta do maja 2001 je bil 0,007.

4. Koeficient rasti cen industrijskih proizvodov pri proizvajalcih maja 2001 v primerjavi s istim mesecem prejšnjega leta je bil 0,099.

5. Mesečni koeficient rasti cen življenjskih potrebščin maja 2001 v primerjavi z aprilom 2001 je bil 0,011.

6. Koeficient rasti cen življenjskih potrebščin od začetka leta do maja 2001 je bil 0,045.

7. Koeficient povprečne mesečne rasti cen življenjskih potrebščin od začetka leta do maja 2001 je bil 0,009.

8. Koeficient rasti cen življenjskih potrebščin maja 2001 v primerjavi z istim mesecem prejšnjega leta je bil 0,097.

9. Koeficient povprečne rasti cen življenjskih potrebščin od začetka leta do maja 2001 v primerjavi s povprečjem leta 2000 je bil 0,064.

Št. 941-02-20/2001  
Ljubljana, dne 7. junija 2001.

**Tomaž Banovec** l. r.  
Generalni direktor  
Statističnega urada  
Republike Slovenije

---

**2648. Poročilo o rasti cen življenjskih potrebščin in cen na drobno na območju Slovenije za maj 2001**

Na podlagi prvega odstavka 19. člena zakona o državni statistiki (Uradni list RS, št. 45/95 in 9/01) Statistični urad Republike Slovenije objavlja

**POROČILO**  
**o rasti cen življenjskih potrebščin in cen na drobno na območju Slovenije za maj 2001**

Cene življenjskih potrebščin so se maja 2001 v primerjavi z aprilom 2001 povečale za 1,1%, cene na drobno pa za 1,6%.

Št. 941-02-20/2001  
Ljubljana, dne 7. junija 2001.

**Tomaž Banovec** l. r.  
Generalni direktor  
Statističnega urada  
Republike Slovenije



## OBČINE

### LJUBLJANA

#### 2649. Cenik za posamezne tarifne skupine plina

Javno podjetje Energetika Ljubljana, d.o.o., Verovškova 70, Ljubljana, v skladu s sklepom skupščine Holdinga mesta Ljubljane z dne 6. 11. 2000, zaradi povečanja cene zemeljskega plina iz transportnega omrežja Geoplina (uveljavljene 1. 6. 2001 po uredbi Vlade RS, Uradni list RS, št. 2/01), objavlja

### CENIK za posamezne tarifne skupine plina

#### 1. člen

V Javnem podjetju Energetika Ljubljana, d.o.o., Ljubljana, Verovškova 70, se določijo nove cene plina:

Tarifne skupine		Cene	
Široka potrošnja	Mala poraba	cena za plin	132,40 SIT/m <sup>3</sup>
	Gospodinjstva tarifa	cena za plin	70,42 SIT/m <sup>3</sup>
		osnovna cena	9.181,67 SIT/leto
Centralno ogrevanje	cena za plin	70,42 SIT/m <sup>3</sup>	
	cena za prikl. moč	755,41 SIT/kW, leto	
Ostala potrošnja	Mala poraba	cena za plin	132,40 SIT/m <sup>3</sup>
	Osnovna tarifa	cena za plin	81,46 SIT/m <sup>3</sup>
		osnovna cena	23.417,45 SIT/leto
	Ogrevanje poslov. prostorov	cena za plin	81,46 SIT/m <sup>3</sup>
cena za prikl. moč		460,36 SIT/kW, leto	
Pogodbeni odjem	cena za plin	62,78 SIT/m <sup>3</sup>	
	cena za prikl. moč	835,62 SIT/kW, leto	

#### 2. člen

Navedene cene ne vključujejo davka na dodano vrednost.

#### 3. člen

V skladu z uredbo o taksi za obremenjevanje zraka z emisijo CO<sub>2</sub>, ki jo je predpisala Vlada Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 68/96, 2/97, 5/97, 24/98, 65/98, 51/99, 42/00 in 124/00) Javno podjetje Energetika Ljubljana, d.o.o., Ljubljana, Verovškova 70, obračunava takso na obračunane količine plina v predpisani višini. Zgoraj navedene cene ne vključujejo omenjene takse.

#### 4. člen

V skladu z uredbo o spremembi uredbe o določitvi zneska trošarin za mineralna olja in plin, ki jo je sprejela Vlada Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 11/01), znaša trošarina za zemeljski plin 1,5 SIT/m<sup>3</sup>. Javno podjetje Energetika Ljubljana, d.o.o., Ljubljana, Verovškova 70, obračunava tro-

šarino na obračunane količine plina v predpisani višini. Zgoraj navedene cene ne vključujejo omenjene trošarine.

#### 5. člen

Z dnem uveljavitve tega cenika preneha veljati cenik za posamezne tarifne skupine plina (Uradni list RS, št. 38/01).

#### 6. člen

Ta cenik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Ljubljana, dne 11. junija 2001.

Glavni direktor  
Javnega podjetja  
Energetika Ljubljana, d.o.o.  
**mag. Janez Grošelj l. r.**

**IDRIJA****2650. Pravilnik o gospodarjenju s poslovnimi stavbami in poslovnimi prostori**

Na podlagi 23. člena statuta Občine Idrija (Uradni list RS, št. 1/01 in 33/01) in na podlagi 8. člena odloka o poslovnih stavbah in poslovnih prostorih v občini Idrija (Uradni list RS, št. 12/90) je Občinski svet občine Idrija na 21. redni seji dne 31. 5. 2001 sprejel

**PRAVILNIK**  
**o gospodarjenju s poslovnimi stavbami**  
**in poslovnimi prostori**

**I. SPLOŠNE DOLOČBE****1. člen**

S tem pravilnikom se določa postopek in pogoje za oddajo v najem ter način določitve najemnin za poslovne stavbe in prostore, skladišča in garaže, ki so v lasti Občine Idrija (v nadaljevanju: poslovni prostori).

**2. člen**

Za poslovno stavbo se šteje stavba, ki je namenjena za poslovne dejavnosti in se v ta namen pretežno tudi uporablja.

Za poslovni prostor se šteje eden ali več prostorov, namenjenih za poslovno dejavnost, ki so praviloma gradbena celota in imajo poseben vhod.

**3. člen**

Register poslovnih prostorov, ki so v lasti Občine Idrija ter register sklenjenih najemnih pogodb za te poslovne prostore vodi pooblaščen upravnik.

**II. SESTAVA IN PRISTOJNOSTI KOMISIJE**  
**ZA GOSPODARJENJE S POSLOVNIMI PROSTORI**

**4. člen**

Občinski svet imenuje v komisijo za gospodarjenje s poslovnimi prostori štiri stalne člane in tri nestalne člane, predstavnike krajevnih skupnosti, v katerih ima občina v lasti poslovne prostore.

V postopkih oddaje poslovnih prostorov odloča komisija v petčlanski sestavi, in sicer: štirje stalni člani in en član kot predstavnik KS, v kateri je poslovni prostor, ki je predmet obravnave.

Komisija se imenuje za dobo štirih let.

Komisija dela na sejah, ki jih sklicuje in vodi predsednik komisije.

Komisija je za svoje delo odgovorna občinskemu svetu.

**5. člen**

Naloge komisije so:

- odloča o namembnosti poslovnih prostorov v skladu s sprejetimi prostorskimi akti in opredelitvami o razvoju občine,

- odloča o načinu oddaje poslovnih prostorov in sprejema sklep o razpisu v skladu s tem pravilnikom,

- odloča o izbiri najemnika v skladu s tem pravilnikom,

- predlaga preureditev poslovnega prostora, ki pomeni povečanje vrednosti poslovnega prostora,

- predlaga prenehanje najemnega razmerja,
- odloča o drugih dejavnikih, ki vplivajo na gospodarjenje s poslovnimi prostori,

- predlaga občinskemu svetu odprodajo poslovnega prostora, za katerega tudi po več razpisih ni zainteresiranega najemnika.

**III. POSTOPKI IN POGOJI ZA ODDAJO POSLOVNIH**  
**PROSTOROV V NAJEM**

**6. člen**

Upravičenci do najema poslovnih prostorov so pravne in fizične osebe, ki opravljajo poslovno ali drugo dovoljeno dejavnost.

**7. člen**

Poslovni prostor se praviloma odda v najem za nedoločen čas.

Kadar se najemna pogodba za določen poslovni prostor z določenim najemnikom sklepa prvič po uveljavitvi tega pravilnika, se sklene za določen čas za dobo enega leta.

Najemodajalec 30 dni pred potekom najemne pogodbe iz drugega odstavka tega člena preveri, ali najemnik izpolnjuje vse obveznosti iz najemne pogodbe, zlasti če pravočasno plačuje najemnino za poslovni prostor in ostale stroške, ki so povezani z najemom poslovnega prostora.

Če se ugotovi, da najemnik dolguje več kot znaša enomesečna najemnina, se pozove najemnika, da dolg nemudoma poravnava.

Ob izpolnjevanju vseh obveznosti najemnika iz najemne pogodbe, se po preteku enega leta sklene najemna pogodba za nedoločen čas.

Če najemnik in najemodajalec ne skleneta nove najemne pogodbe za nedoločen čas, najemno razmerje preneha z dnem, ki je naveden v najemni pogodbi iz drugega odstavka tega člena.

**8. člen**

Za določen čas se poslovni prostori oddajo v najem v naslednjih posebnih primerih:

- če se načrtuje ali pričakuje odstranitev poslovnega prostora iz urbanističnih razlogov,

- če se načrtuje sprememba namembnosti poslovnega prostora,

- če se pričakuje ali načrtuje sprememba lastništva poslovnega prostora,

- če je za poslovni prostor vložena zahteva za denacionalizacijo in je denacionalizacijski upravičenec dal pisno soglasje k oddaji poslovnega prostora,

- iz drugih utemeljenih razlogov glede na naravo posameznega primera.

Po preteku s pogodbo določenega časa najemno razmerje preneha.

**9. člen**

Poslovni prostori se oddajo v najem na naslednja načina:

- z javnim razpisom,
- neposredno s pogodbo v primerih, ki jih določa ta pravilnik.

**a) Javni razpis****10. člen**

Poslovni prostori se praviloma oddajo v najem z javnim razpisom.

Sklep o izvedbi javnega razpisa sprejme komisija. Razpis se objavi v sredstvih javnega obveščanja, z rokom za prijavo najmanj 15 dni.

#### 11. člen

Javni razpis vsebuje:

1. lokacijo in velikost poslovnega prostora ter višino najemnine,
  2. predvidene dejavnosti,
  3. čas za katerega se poslovni prostor daje v najem,
  4. rok za zbiranje pisnih ponudb, ki ne sme biti krajši od 15 dni od objave,
  5. višino in način plačila varščine,
  6. druge pogoje v zvezi s stanjem in ureditvijo poslovnega prostora,
  7. zahtevo o predložitvi dokazil ponudnika:
    - zahtevo o dokazilu usposobljenosti za opravljanje dejavnosti oziroma izpisek iz sodnega ali drugega registra,
    - program dejavnosti, ki bo potekala v poslovnem prostoru,
    - dokazilo o finančnem stanju,
    - potrdilo o stalnem bivanju,
  8. način obveščanja o sklepih komisije.
- Nepravočasnih in nepopolnih vlog komisija pri odločanju o oddaji poslovnega prostora v najem ne upošteva.
- Varščina se uspelemu ponudniku vračuna v najemnino.
- V primeru, da uspeli ponudnik brez opravičenega razloga odstopi od pogodbe, varščina zapade v korist Občine Idrija.

#### 12. člen

Po izteku razpisnega roka se prejete vloge komisijsko odpre ter nepopolne in prepozne izloči. Izmed pravočasnih in popolnih prijav komisija izbere ponudnika, ki najbolj ustreza pogojem iz drugega in tretjega odstavka tega člena.

Kadar je v razpisu namembnost poslovnega prostora določena zgolj okvirno, upošteva komisija pri izbiri tiste ponudnike:

- ki opravljajo deficitarne dejavnosti,
- ki opravljajo dejavnosti, po katerih je največje povpraševanje,
- katerih dejavnosti se primerno vključujejo v okolje, v katerem so poslovni prostori,
- pri katerih je glede na njihovo dosedanje delo, strokovno usposobljenost, priložena dokazila o finančni sposobnosti in druge reference mogoče pričakovati, da bodo uspešno opravljali poslovno dejavnost.

V primerih, ko je bila z razpisom vnaprej določena namembnost, upošteva komisija tiste prijave, ki v celoti ustrezajo pogojem razpisa in pri katerih je od bodočih najemnikov mogoče pričakovati, da bodo lahko uspešno opravljali poslovno dejavnost.

V primeru, ko je dosednji najemnik poslovnega prostora, ki se oddaja, v stečaju ali likvidaciji, ima ob izpolnitvi razpisnih pogojev, pri izbiri prednost kandidat, ki se zaveže prevzeti v redno delovno razmerje za nedoločen čas delavce, zaposlene pri prejšnjem najemniku.

Deficitarne dejavnosti iz drugega odstavka za posamezne lokacije določi občinski svet na predlog župana.

V primeru, da je na javni razpis za poslovni prostor prispelo več vlog ponudnikov, ki izpolnjujejo pogoje iz javnega razpisa, lahko komisija izmed njih izbere najustrežnejšega ponudnika ali pa odloči, da se izvede javna licitacija, ki se opravi po postopku, določenim s poslovníkom, ki ga določi župan in je na vpogled pri Upravnem organu občine Idrija.

#### 13. člen

Sklep o izbiri najemnika z utemeljitvijo izbire posreduje komisija vsem udeležencem, ki so sodelovali v javnem razpisu, najkasneje v petnajstih dneh po izteku roka za prijavo. Sklep komisije je dokončen.

#### b) Oddaja poslovnega prostora brez javnega razpisa

#### 14. člen

Poslovni prostor se odda v najem brez javnega razpisa v naslednjih primerih:

- če se mora dosednji najemnik izseliti iz poslovnih prostorov zaradi rušenja ali drugih urbanističnih razlogov,
- če gre za začasno preselitev najemnika zaradi prenove ali rekonstrukcije,
- če najemnik v isti stavbi, kjer že ima v najemu poslovni prostor, pridobi dodatne poslovne prostore (ki ne predstavljajo samostojnega poslovnega prostora),
- če najemnik želi zamenjati poslovni prostor z drugim najemnikom, pa komisija oceni, da je zamenjava v korist občine,
- če nadaljujejo z dejavnostjo najemnika njegovi ožji družinski člani,
- najemniku, ki mu je bil poslovni prostor oddan za določen čas, pa je čas potekel,
- če nadaljujejo z dejavnostjo najemnika delavci, ki so bili pri njem zaposleni vsaj dve leti.

Poslovni prostor se brez javnega razpisa lahko dodeli v najem tudi v naslednjih primerih:

- če se odda poslovni prostor državnim organom, političnim strankam za njihovo dejavnost, organizacijam in ustanovam s področja kulture, izobraževanja, zdravstva, otroškega varstva, socialnega varstva in društvom občanov, ki izvajajo neprofitno dejavnost,
- če se oddaja poslovni prostor, za katerega oddajo sta bila opravljena dva neuspešna javna razpisa.

O oddaji poslovnega prostora brez javnega razpisa odloči komisija s sklepom.

### IV. NASTANEK IN PRENEHANJE NAJEMNEGA RAZMERJA

#### 15. člen

Najemno razmerje nastane s sklenitvijo pisne najemne pogodbe.

Najemna pogodba mora vsebovati:

- podatke o lokaciji poslovnega prostora,
  - dejavnost, ki se bo v lokalu opravljala,
  - določila o trajanju najemnega razmerja,
  - določila o višini najemnine in o stroških vzdrževanja skupnih delov in naprav zgradbe, o obratovalnih stroških in drugih stroških, ki bremenijo najemnika po določbah tega pravilnika,
  - obveznosti najemnika glede vzdrževanja poslovnega prostora,
  - odpovedni rok in
  - druga določila, ki so pomembna za vsakokratno sklepanje najemnega razmerja.
- Najemne pogodbe podpisuje župan.

#### 16. člen

Najemniku se lahko odda tudi delno urejen poslovni prostor.

V tem primeru se najemodajalec in najemnik pogodbeno dogovorita o obsegu, kvaliteti in obliki potrebnih del za usposobitev poslovnega prostora. Na podlagi ocene po-

trebnih vlaganj, ki jo pridobi najemodajalec, se ugotovi potrebna višina investicije za usposobitev poslovnega prostora. Kolikor najemnik preseže znesek potrebnih vlaganj se navedeni višek vloženih sredstev šteje kot nepovratni vložek najemnika. Strokovni gradbeni nadzor nad izvajanjem dogovorjenih del izvaja najemodajalec.

Po končani adaptaciji poslovnega prostora se na podlagi cenitvenega poročila ugotovi povečana vrednost poslovnega prostora. Priznana vlaganja najemnika se poravnajo z najemnino, kar se določi z dodatkom k najemni pogodbi.

## 17. člen

Najemnik najetega poslovnega prostora ne more oddati v podnajem.

## 18. člen

Med trajanjem najemnega razmerja najemnik ne sme brez soglasja najemodajalca:

- spremeniti, zožiti ali razširiti dovoljene dejavnosti,
- izvesti druge statusne spremembe, ki neposredno vplivajo na dejavnost v poslovnem prostoru.

Soglasje k spremembam med trajanjem najemnega razmerja iz prejšnjega odstavka daje komisija na predlog župana.

## 19. člen

Najemno razmerje preneha:

- s sporazumnim prenehanjem najemne pogodbe,
- z odpovedjo najemne pogodbe,
- s potekom časa, za katerega je bila sklenjena najemna pogodba za določen čas.

## 20. člen

Najemodajalec lahko najemno pogodbo odpove in zahteva izpraznitev poslovnega prostora, ne glede na pogodbene določbe o trajanju najemnega razmerja in o odpovednem roku, v naslednjih primerih:

- če najemnik odda poslovni prostor v podnajem,
- če najemnik uporablja poslovni prostor na način, s katerim druge najemnike ali stanovalce ovira ali moti pri normalni uporabi njihovih poslovnih prostorov in stanovanj,
- če najemnik izvršuje ali izvrši v poslovnem prostoru adaptacijo brez poprejšnjega soglasja najemodajalca,
- če najemnik na zahtevo najemodajalca v dogovorjenem roku ne opravi del, ki so potrebna za vzdrževanje poslovnega prostora in ki spadajo med njegove stroške,
- če najemnik v dogovorjenem roku ne prične opravljati dejavnosti, za katero mu je bil dodeljen poslovni prostor,
- če najemnik brez soglasja najemodajalca spremeni predmet poslovanja ali opravi druge statusne spremembe, ki neposredno vplivajo na dejavnost v poslovnem prostoru,
- če najemnik izgubi status, zaradi katerega je pridobil poslovni prostor v najem,
- če najemnik dva meseca ne plača najemnine in obratovalnih stroškov in če jih ne poravnava niti v nadaljnjih šestdesetih dneh po prejemu opomina,
- če najemnik na kakršenkoli način ovira prenovo poslovnega prostora in zgradbe, v kateri se nahaja poslovni prostor ali jo ovira.

## V. NAČIN IN MERILA ZA DOLOČANJE NAJEMNIN

## 21. člen

Osnova za določitev najemnine je vrednost poslovnega prostora, določena po metodologiji, določeni v pravilniku o

merilih in načinu ugotavljanja vrednosti stanovanj in stanovanjskih hiš ter sistemu točkovanja (Uradni list SRS, št. 25/81).

Vrednost točke za izračun najemnine je na dan začetka veljavnosti tega pravilnika 782 SIT ter se mesečno valorizira z rastjo cen na drobno.

## 22. člen

Mesečna najemnina se izračuna na naslednji način:

$$Nm = \frac{VP \times K}{12 \times 100}$$

pri čemer je:

Nm mesečna najemnina

VP revalorizirana vrednost poslovnega prostora, izračunana na način iz 22. člena tega pravilnika,

K je letna stopnja najemnine, izražena v % od vrednosti poslovnega prostora.

Tako izračunana vrednost se zmanjša za 10%, če leži poslovni prostor v prvem ali višjem nadstropju objekta.

Najemnikom, ki imajo v najemu poslovni prostor, katerega velikost je večja od 100 m<sup>2</sup>, se najemnina zniža upoštevajoč višino korekcijskega faktorja. Le-ta linearno pada od vrednosti 1,000 za poslovne prostore velikosti 100 m<sup>2</sup> do vrednosti 0,900 za poslovne prostore velikosti 300 m<sup>2</sup>. Vrednost faktorja 0,900 se z naraščanjem velikosti poslovnih prostorov ne spreminja več.

## 23. člen

Letna stopnja najemnine je odvisna od namembnosti poslovnega prostora in območja, na katerem je poslovni prostor (lokacijska ugodnost).

Letne stopnje najemnine (K) se določijo:

Namembnost	Območje		
	A	B	C
1. skupina	5	5	5
2. skupina	6	5	5
3. skupina	9	7	6
4. skupina	12	10	8
5. skupina	15	13	10

Skupine namembnosti so naslednje:

1. skupina: izobraževanje in raziskovalne dejavnosti, kulturne, umetniške in podobne dejavnosti, varovanje kulturnih dobrin, zdravstveno in socialno varstvo, društva, krajevne skupnosti, humanitarne organizacije,

2. skupina: koncesionirane javne službe, politične stranke, skladišča in garaže iz območij B in C,

3. skupina: gostinski lokali s prehrano, osebne storitve, živilska obrt, servisne dejavnosti, fotoateljaji, storitvene in obrtne delavnice, skladišča in garaže z območja A, državni organi,

4. skupina: trgovina, gostinski lokali, profitne zdravstvene dejavnosti, pisarniške dejavnosti,

5. banke, zavarovalnice.

## 24. člen

Glede na lokacijske ugodnosti se določijo tri območja. Pri določanju se upošteva dejanska lega poslovnega prostora glede na vhod v poslovni prostor ali večji del izloženih oken.

Območja so naslednja:

Območje A obsega: v Idriji Mestni trg, Trg sv. Ahaca,

Kosovelova ulica (razen za trgovsko dejavnost), Ulico sv. Barbare, Prelovčevo ulico od št. 1 do 4, Studentovsko ulico od št. 1 do 4 ter Rožno in Lapajnetovo ulico.

Območje B obsega: Kosovelovo ulico (za trgovsko dejavnost) ter ostale ulice v Idriji in ulice v Sp. Idriji.

Območje C obsega: ostala naselja v občini.

#### 25. člen

Najemnina se mesečno usklajuje z rastjo cen na drobno.

V najemnini ni vračunan davek na dodano vrednost. Najemniki so dolžni poleg najemnine plačevati tudi skupne in individualne obratovalne stroške.

#### 26. člen

Za določen čas se lahko zniža najemnina ali oprosti plačevanja najemnine v naslednjih primerih:

– kadar najemnik ne more opravljati dejavnosti zaradi bolezni, ki je daljša od 60 dni, če je najemnik sam, kot edini zaposleni opravlja dejavnost v poslovnem prostoru,

– za čas adaptacije poslovnega prostora s predhodnim pisnim soglasjem najemodajalca, v okviru terminskega plana izvajanja del,

– za čas vzdrževalnih del pri odpravi posledic poškodovanja poslovnega prostora iz razlogov, ki niso na strani najemnika.

#### 27. člen

Najemnikom, ki opravljajo deficitarno dejavnost se lahko začasno, vendar največ za eno leto določi znižana najemnina, na podlagi mnenja župana.

Znižana najemnina ne sme biti nižja kot 50% vrednosti najemnine, določene s tem pravilnikom.

Po izteku časa, za katerega je bila najemnina znižana, lahko najemnik, ki še vedno opravlja deficitarno dejavnost, ponovno zaprosi za znižano najemnino.

#### 28. člen

Za javne zavode, ustanove in društva, katerih dejavnost ni profitna in je pomembna za občino, umetniške ateljeje, rokodelske dejavnosti ter druge dejavnosti, ki dajejo pečat mestu, lahko komisija na predlog župana najemnino zniža za največ 50% izhodiščne mesečne najemnine.

Ustanovam, organizacijam in društvom, katerih dejavnost se delno ali v celoti financira iz proračuna se najemnina ne zaračuna na predlog župana.

#### 29. člen

V primeru, da je tudi ponovljeni javni razpis neuspešen, se lahko za največ eno leto določi znižana najemnina, ki ne sme biti manjša od 70% izhodiščne najemnine.

O znižanju najemnine odloča komisija.

### VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

#### 30. člen

Najemnine se za dosedanje najemnike uskladijo po tem pravilniku najkasneje v roku 6 mesecev po sprejemu pravilnika.

Z dosedanjimi najemniki, ki imajo do najemodajalca poravnane vse obveznosti se sklenejo pogodbe za nedoločen čas.

Če najemnik poslovnega prostora ne sklene nove najemne pogodbe po tem pravilniku, se šteje, da je dal odpoved najemnega razmerja.

#### 31. člen

Z dnem, ko začne veljati ta pravilnik, preneha veljati pravilnik o oddajanju poslovnih stavb in poslovnih prostorov (Uradni list RS, št. 64/95).

#### 32. člen

Ta pravilnik začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 36100-1/01

Idrija, dne 31. maja 2001.

Župan

Občine Idrija

**Cveto Koder, univ. dipl. inž. arh. l. r.**

## JESENICE

### 2651. Tarifni pravilnik za dobavo in prodajo plina iz plinovodnega omrežja v Občini Jesenice

Na podlagi 96. člena energetskega zakona (Uradni list RS, št. 54/00), 26. člena zakona o gospodarskih javnih službah (Uradni list RS, št. 32/93), 66. člena odloka o odjemu in dobavi zemeljskega plina v Občini Jesenice (Uradni list RS, št. 11/97) in 10. člena statuta Občine Jesenice (Uradni list RS, št. 2/01) je Občinski svet občine Jesenice na 29. redni seji dne 24. 5. 2001 potrdil

## TARIFNI PRAVILNIK za dobavo in prodajo plina iz plinovodnega omrežja v Občini Jesenice

### I. SPLOŠNE DOLOČBE

#### 1. člen

S tem tarifnim pravilnikom se določajo tarifne skupine in postavke za obračunavanje plina, ki ga JEKO-IN d.o.o., sektor Zemeljski plin (v nadaljnjem besedilu: "upravljavec") dobavlja tarifnim odjemalcem plina iz plinovodnega omrežja (v nadaljnjem besedilu: "odjemalci").

Nadalje se določajo tarifni razredi za priključnino, ki jo mora odjemalec plačati za priključitev na plinovod ali za povečanje priključne moči.

#### 2. člen

Tarifni odjemalci so vsi odjemalci v Občini Jesenice, katerim zemeljski plin dobavlja v skladu z odlokom o odjemu in dobavi zemeljskega plina v Občini Jesenice pooblaščen podjetje za distribucijo zemeljskega plina – Javno komunalno podjetje JEKO-IN d.o.o. Jesenice.

#### 3. člen

Priključna moč na odjemnem mestu je enaka seštevku nazivnih inštaliranih moči vseh plinskih trošil, ki se oskrbujejo s plinom preko tega odjemnega mesta. Izraža se v kW. Zaokroži se na eno decimalno mesto.

#### 4. člen

Dobavljena količina plina na odjemnem mestu se ugotavlja s plinomeri in izraža v kubičnih metrih (m<sup>3</sup>). Zaokroži se na celo število.

## II. OBRAČUN PRIKLJUČNINE

## 5. člen

Razredi za plačilo priključnine za priključitev na omrežje zemeljskega plina

- do 30 kW
- od 30 do 50 kW
- od 50 do 70 kW
- od 70 do 100 kW
- od 100 do 150 kW
- od 150 do 230 kW
- od 230 do 400 kW
- nad 400 kW.

## 6. člen

Višina priključnine za posamezne razrede se določi v ceniku JEKO-IN d.o.o..

## III. OBRAČUN DOBAVE ZEMELJSKEGA PLINA

## 7. člen

Tarifne odjemalce razdelimo v dve tarifni skupini na podlagi priključne moči:

MALE ODJEMALCI – priključna moč je manjša ali enaka 50 kW,  
OSTALI ODJEMALCI – priključna moč je večja od 50 kW.

## 8. člen

Stroški dobave zemeljskega plina so sestavljeni iz odvisnega in neodvisnega dela.

Odvisni del stroškov je odvisen od prevzete količine zemeljskega plina.

Neodvisni del stroškov je neodvisen od prevzete količine plina, izračuna se glede na priključno moč odjemnega mesta.

## 9. člen

Strošek dobave zemeljskega plina za MALE ODJEMALCE je sestavljen iz:

- neodvisnega dela – priključne moči: izraža se v SIT/leto. Obračunava se tudi odjemalcem, ki imajo izveden priključek na zemeljski plin, plina pa ne uporabljajo,
- odvisnega dela – dobavljene količine plina: izraža se v SIT/m<sup>3</sup>. Znesek za dobavljeno količino plina se določi tako, da se dobavljena količina v m<sup>3</sup>, pomnoži z veljavno ceno plina v SIT/m<sup>3</sup>.

## 10. člen

Strošek dobave zemeljskega plina za OSTALE ODJEMALCE je sestavljen iz:

- neodvisnega dela – priključna moč: izraža se v SIT/leto. Obračunava se tudi odjemalcem, ki imajo izveden priključek na zemeljski plin, plina pa ne uporabljajo. Znesek za priključno moč se določi tako, da se priključna moč odjemnega mesta v kW pomnoži z veljavno ceno neodvisnega dela v SIT/kW/leto,
- odvisnega dela – dobavljena količina plina: izraža se v SIT/m<sup>3</sup>. Znesek za dobavljeno količino plina se določi tako, da se dobavljena količina v m<sup>3</sup>, pomnoži z veljavno ceno plina v SIT/m<sup>3</sup>.

## 11. člen

Obračun dobave plina pri posameznemu odjemalcu se opravi z:

- razvrstitvijo odjemalca v ustrezno tarifno skupino glede na priključno moč odjemnega mesta,

- obračunom neodvisnega dela – priključne moči po veljavnih cenah,
- obračunom dobavljenih količin plina po veljavnih cenah.

## 12. člen

Cene za priključno moč in dobavljeno količino plina v obeh tarifnih skupinah določa pristojni organ lokalne skupnosti na predlog upravljavca plinovodnega omrežja.

## 13. člen

Postavke, ki so predpisane z zakonodajo Republike Slovenije (taksa za obremenjevanje zraka z ogljikovim dioksidom, trošarina, davek na dodano vrednost), se obračunavajo dodatno skladno z veljavno zakonodajo in niso predmet tega pravilnika.

## 14. člen

Obračunsko obdobje za dobavljeni plin je praviloma za: MALE ODJEMALCE – trimesečno, na podlagi odčitka plinomera, OSTALE ODJEMALCE – mesečno, na podlagi odčitka plinomera.

## 15. člen

Znotraj trimesečnega obračunskega obdobja, upravljavec ni dolžan odčitavati plinomerov.

Če upravljavec v prvih dveh mesecih obračunskega obdobja ne odčita plinomera so mesečno obračunajo akontacije za dobavljen plin, in sicer za pretekli mesec. Prevzete količine po posameznih mesecih ali ob spremembi cene, izračuna upravljavec z upoštevanjem porabe odjemalca v preteklem primerljivem obdobju in celotne porabe sistema v mesecu obračuna. Poračun se izvede pri prvem obračunu po ponovnem odčitku merilnih naprav, to je pri obračunu tretjega meseca znotraj obračunskega obdobja.

Odjemalec mora v osmih dneh od spremembe cene oziroma zadnjega dne v mesecu dobavitelju sporočiti odčitek plinomera, kolikor se ne strinja z načinom izračuna po prvem odstavku.

## 16. člen

Obračun neodvisnega stroška se izvaja mesečno za pretekli mesec, in sicer eno dvanajstino letnega zneska.

## 17. člen

Odjemalec je dolžan plačati stroške za dobavljeni plin v 15 dneh od datuma izstavitve računa.

## 18. člen

Če odjemalec ne poravna pravočasno svojih obveznosti, mu upravljavec od zapadlosti računa do dneva plačila zaračunava zakonske zamudne obresti.

## 19. člen

Osnova za izračun stroškov pisnega opomina so dejanski materialni stroški.

## 20. člen

Če je odjemalcu prekinjena dobava plina po določbah 61. člena odloka o odjemu in dobavi zemeljskega plina v Občini Jesenice, upravljavec zaračuna stroške izterjave in prekinitve dobave plina.

Osnova za izračun stroškov je normativ porabe delavnega časa in znaša na odjemno mesto:

- za odklop 1,5 ure
- za ponovni priklop 1,5 ure
- za izterjavo 1 ure.

Porabljeni delovni čas se obračuna po ceni, ki velja za storitveno uro po veljavnem ceniku JEKO-IN d.o.o..

#### 21. člen

Odjemalec mora poravnati neodvisne stroške dobave plina za čas, ko mu je bila po določbah 61. člena odloka o odjemu in dobavi zemeljskega plina v Občini Jesenice prekinjena dobava plina.

#### 22. člen

Reklamacije na obračun za dobavljeni plin sprejema dobavitelj samo pisno v osmih dneh po prejemu obračuna.

Pripombe oziroma ugovor na prejeti račun ali obračun ne odložijo plačila računa oziroma obračuna za nesporni del.

### IV. OSNOVE ZA OBLIKOVANJE CEN IN DOLOČANJE TARIFNIH POSTAVK ZA OBRAČUN DOBAVE PLINA

#### 23. člen

Cene plina se določajo posebej za vsako tarifno skupino, in sicer za odvisni in neodvisni del. Oblikujejo se v skladu z dolgoročno politiko oskrbe z zemeljskim plinom v Občini Jesenice.

#### 24. člen

Tarifne postavke za posamezne tarifne skupine se glede na strukturo porabe, določijo z upoštevanjem naslednjih kriterijev:

- da dosežene cene zagotavljajo pokrivanje vseh stroškov poslovanja,
- da je ohranjeno osnovno načelo tarifnega pravilnika, po katerem potrošniki z večjo letno porabo in boljšo izkoriščenostjo inštalirane moči dosegajo ugodnejšo ceno plina,
- da je doseženo primerno razmerje med cenami v posameznih tarifnih skupinah,

#### 25. člen

Na podlagi tarifnega sistema se tarifne postavke za posamezne tarifne skupine določajo na podlagi veljavne zakonodaje. O spremembi tarifnih postavk upravljavec pisno obvesti odjemalce.

### V. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

#### 26. člen

Tarifni pravilnik je sestavni del odloka o odjemu in dobavi zemeljskega plina v Občini Jesenice.

#### 27. člen

Neodvisni del stroškov dobave plina se obračunava skladno s sklepi Občinskega sveta občine Jesenice.

#### 28. člen

Tarifni pravilnik se uporablja za vsa že sklenjena in nova dobavna razmerja.

#### 29. člen

Ta tarifni pravilnik začne veljati, ko ga potrdi Občinski svet občine Jesenice in se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Župan  
Občine Jesenice  
**Boris Bregant, univ. dipl. inž. str. I. r.**

## LITIJA

### **2652. Odlok o ugotovitvi skladnosti prostorskih izvedbenih aktov z odlokom o spremembah in dopolnitvah dolgoročnega plana Občine Litija za obdobje 1986 do 2000 in družbenega plana Občine Litija za obdobje 1986-90-2000 za območje Občine Litija**

Na podlagi 44. člena zakona o urejanju naselij in drugih posegov v prostor (Uradni list SRS, št. 18/84, 37/85, 29/86, 43/89 in Uradni list RS, št. 26/90, 18/93, 47/93, 71/93, 29/95, 44/97) in 12. člena statuta Občine Litija (Uradni list RS, št. 110/00, 2/01) je Občinski svet občine Litija na tretjem nadaljevanju 23. redne seje dne 24. 5. 2001 sprejel

## O D L O K

### **o ugotovitvi skladnosti prostorskih izvedbenih aktov z odlokom o spremembah in dopolnitvah dolgoročnega plana Občine Litija za obdobje 1986 do 2000 in družbenega plana Občine Litija za obdobje 1986-90-2000 za območje Občine Litija**

#### 1. člen

S tem odlokom se ugotovi, kateri deli veljavnih prostorskih izvedbenih aktov niso v skladu s spremembami in dopolnitvami družbenega plana občine Litija za obdobje 1986-1990-2000 dopolnitve 1996 (v nadaljevanju: prostorski plan Občine Litija) in se ne morejo izvajati.

#### 2. člen

Drugi odstavek 2. člena odloka o urbanističnem redu Občine Litija (Uradni list SRS, št. 7/80) se ne more izvajati, ker ni v skladu s prostorskim planom Občine Litija.

#### 3. člen

Četrty in peti stavek 6. člena odloka o urbanističnem redu Občine Litija (Uradni list SRS, št. 7/80) se ne moreta izvajati, ker nista v skladu s prostorskim planom Občine Litija.

#### 4. člen

Tretji stavek 27. člena odloka o urbanističnem redu Občine Litija (Uradni list SRS, št. 7/80) se ne more izvajati, ker ni v skladu s prostorskim planom Občine Litija.

#### 5. člen

Drugi stavek 28. člena odloka o urbanističnem redu Občine Litija (Uradni list SRS, št. 7/80) se izvaja le na stavbnih zemljiščih, ki so določena v prostorskem planu Občine Litija.

#### 6. člen

29. člen odloka o urbanističnem redu Občine Litija (Uradni list SRS, št. 7/80) se ne more izvajati, ker ni v skladu s prostorskim planom Občine Litija.

#### 7. člen

Odlok o ureditvenem območju osrednjega dela naselja Šmartno z mikrocelotami ŠS1, ŠS2 (del), ŠS3 (del) in ŠI1 (del) (Uradni list RS, št. 20/94) se ne more izvajati v območjih, kjer so s prostorskim planom Občine Litija opredeljena kmetijska zemljišča.

## 8. člen

Z dnem uveljavitve tega odloka preneha veljati odlok o ugotovitvi, katere sestavine zazidalnih načrtov in urbanističnega reda so v nasprotju s srednjeročnim družbenim planom Občine Litija za obdobje 1986 do 1990 (Uradni list SRS, št. 51/86).

## 9. člen

Ta odlok začne veljati petnajsti dni po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 350-22/00  
Litija, dne 24. maja 2001.

Župan  
Občine Litija  
Mirko Kaplja l. r.

## VSEBINA

	Stran		Stran
<b>DRŽAVNI ZBOR</b>		2648. Poročilo o rasti cen življenjskih potrebščin in cen na drobno na območju Slovenije za maj 2001	5244
2641. Zakon o spremembi zakona o sodniški službi (ZSS-C)	5229	<b>OBČINE</b>	
2642. Zakon o brezplačni pravni pomoči (ZBPP)	5229	LJUBLJANA	
2643. Zakon o spremembah zakona o višini povračil stroškov v zvezi z delom in nekaterih drugih prejemkov (ZPSDP-B)	5238	2649. Cenik za posamezne tarifne skupine plina	5245
2644. Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o minimalni plači, o načinu usklajevanja plač in o regresu za letni dopust v obdobju 1999-2001 (ZMPUPR-B)	5238	IDRIJA	
		2650. Pravilnik o gospodarjenju s poslovnimi stavbami in poslovnimi prostori	5246
<b>MINISTRSTVA</b>		JESENICE	
2645. Odredba o spremembah odredbe o kriterijih za ocenjevanje delovne uspešnosti generalnega direktorja Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije	5239	2651. Tarifni pravilnik za dobavo in prodajo plina iz plinovodnega omrežja v Občini Jesenice	5249
		LITJA	
<b>USTAVNO SODIŠČE</b>		2652. Odlok o ugotovitvi skladnosti prostorskih izvedbenih aktov z odlokom o spremembah in dopolnitvah dolgoročnega plana Občine Litija za obdobje 1986 do 2000 in družbenega plana Občine Litija za obdobje 1986-90-2000 za območje Občine Litija	5251
2646. Odločba o ugotovitvi da 7. točka prvega odstavka 25. člena in prvi odstavek 27. člena zakona o odvetništvu nista v neskladju z ustavo ter ugotovitve, da je statut Odvetniške zbornice v neskladju z ustavo	5239	<b>MEDNARODNE POGODBE</b>	
		36. Zakon o ratifikaciji Konvencije Združenih narodov o boju proti dezertifikaciji v tistih državah, ki doživljajo hudo sušo in/ali dezertifikacijo, zlasti v Afriki (MKZNBPD)	925
<b>DRUGI DRŽAVNI ORGANI IN ORGANIZACIJE</b>			
2647. Koeficienti rasti cen v Republiki Sloveniji, maj 2001	5243		

ISSN 1318-0576



9 771318 057017

Izdajatelj Služba Vlade RS za zakonodajo – Direktor dr. Matjaž Nahtigal – Založnik Uradni list RS, d.o.o. – Direktor in odgovorni urednik Marko Polutnik – Priprava Uradni list RS d.o.o., Tisk Tiskarna SET, d.d., Vevče – Akontacija naročnine za leto 2001 je 20.000 SIT (brez davka), pri ceni posameznega Uradnega lista RS je vračunan 8% DDV – Naročnina za tujino je 60.000 SIT – Reklamacije se upoštevajo le mesec dni po izidu vsake številke – Uredništvo in uprava Ljubljana, Slovenska 9 – Poštni predal 379 – Telefon tajništvo 425 14 19, računovodstvo 200 18 60, prodaja 200 18 38, preklici 425 02 94, naročnine 425 23 57, telefaks 425 14 18, uredništvo 425 73 08, uredništvo (javni razpisi ... ) 200 18 66, uredništvo – telefaks 425 01 99 – Internet <http://www.uradni-list.si> – uredništvo e-pošta: [objave@uradni-list.si](mailto:objave@uradni-list.si) – Žiro račun 50100-601-273770